

► L8FEE104S

FR Notice d'utilisation
Lave-linge

USER MANUAL



AEG

TABLE DES MATIÈRES

| | |
|----------------------------------------|----|
| 1. INFORMATIONS DE SÉCURITÉ..... | 3 |
| 2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ..... | 5 |
| 3. DESCRIPTION DE L'APPAREIL..... | 7 |
| 4. DONNÉES TECHNIQUES..... | 8 |
| 5. INSTALLATION..... | 9 |
| 6. ACCESSOIRES..... | 14 |
| 7. BANDEAU DE COMMANDE..... | 15 |
| 8. MANETTES ET TOUCHES..... | 17 |
| 9. PROGRAMMES..... | 20 |
| 10. RÉGLAGES..... | 25 |
| 11. AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION..... | 26 |
| 12. UTILISATION QUOTIDIENNE..... | 27 |
| 13. CONSEILS..... | 32 |
| 14. ENTRETIEN ET NETTOYAGE..... | 34 |
| 15. DÉPANNAGE..... | 40 |
| 16. VALEURS DE CONSOMMATION..... | 44 |
| 17. GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE..... | 46 |

POUR DES RÉSULTATS PARFAITS

Merci d'avoir choisi ce produit AEG. Nous l'avons conçu pour qu'il vous offre des performances irréprochables pendant de nombreuses années, en intégrant des technologies innovantes vous simplifiant la vie – fonctions que vous ne trouverez peut-être pas sur des appareils ordinaires. Veuillez prendre quelques instants pour lire cette notice afin d'utiliser au mieux votre appareil.

Consultez notre site pour :



Obtenir des conseils d'utilisation, des brochures, un dépanneur, des informations sur le service et les réparations :

www.aeg.com/support



Enregistrer votre produit pour un meilleur service :

www.registreaeg.com



Acheter des accessoires, consommables et pièces de rechange d'origine pour votre appareil :

www.aeg.com/shop

SERVICE ET ASSISTANCE À LA CLIENTÈLE


N'utilisez que des pièces de rechange d'origine.

Avant de contacter notre centre de service agréé, assurez-vous de disposer des informations suivantes : Modèle, PNC, numéro de série.

Ces informations figurent sur la plaque signalétique.

 Avertissement/Consignes de sécurité

 Informations générales et conseils

 Informations environnementales

Sous réserve de modifications.

1. INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

Avant d'installer et d'utiliser cet appareil, lisez soigneusement les instructions fournies. Le fabricant ne pourra être tenu pour responsable des blessures et dégâts résultant d'une mauvaise installation ou utilisation. Conservez toujours les instructions dans un lieu sûr et accessible pour vous y référer ultérieurement.

1.1 Sécurité des enfants et des personnes vulnérables

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils sont correctement surveillés ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et s'ils comprennent les risques encourus.
- Les enfants entre 3 et 8 ans et les personnes ayant un handicap très important et complexe doivent être tenus à l'écart de l'appareil, à moins d'être surveillés en permanence.
- Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil, à moins d'être surveillés en permanence.
- Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne laissez pas les emballages à la portée des enfants et jetez-les convenablement.
- Ne laissez pas les détergents à la portée des enfants.
- Tenez les enfants et les animaux éloignés de l'appareil lorsque la porte est ouverte.
- Si l'appareil est équipé d'un dispositif de sécurité enfants, nous vous recommandons de l'activer.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

1.2 Sécurité générale

- Ne modifiez pas les spécifications de cet appareil.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique et des applications équivalentes, comme :
 - cuisines réservées aux employés dans les magasins, les bureaux et autres environnements de travail ;
 - par les clients, dans des hôtels, motels, chambres d'hôte et autres environnements de type résidentiel ;
 - parties communes d'immeubles d'appartements ou dans les laveries automatiques.
- La charge maximale de l'appareil est de 10 kg. Ne dépassez pas la charge maximale de chaque programme (reportez-vous au chapitre « Programmes »).
- La pression de l'eau en service au niveau du point d'entrée en provenance de l'arrivée d'eau doit être comprise entre 0,5 bar (0,05 MPa) et 8 bar (0,8 MPa).
- Les orifices d'aération situés à la base ne doivent pas être obstrués par de la moquette, un tapis, ou tout type de revêtement de sol.
- L'appareil doit être raccordé à l'arrivée d'eau à l'aide des tuyaux neufs fournis, ou d'autres tuyaux neufs fournis par le service après-vente agréé.
- Les anciens ensembles de tuyaux ne doivent pas être réutilisés.
- Si le câble d'alimentation secteur est endommagé, son remplacement doit être confié exclusivement au fabricant, à son service après-vente ou à toute autre personne qualifiée afin d'éviter tout danger électrique.
- Avant toute opération d'entretien, mettez l'appareil à l'arrêt et débranchez-le de l'alimentation électrique.
- Ne pulvérisez pas d'eau ni de vapeur à haute pression pour nettoyer l'appareil.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide. Utilisez uniquement des produits de lavage neutres. N'utilisez

pas de produits abrasifs, de tampons à récurer, de solvants ou d'objets métalliques.

2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

2.1 Instructions d'installation



L'installation doit être conforme aux réglementations nationales en vigueur.

- Retirez l'intégralité de l'emballage et les boulons de transport, y compris le joint en caoutchouc et l'entretoise en plastique.
- Conservez les boulons de transport en lieu sûr. Si l'appareil doit être de nouveau déplacé, les boulons doivent être réutilisés pour maintenir le tambour en place et éviter tout dégât interne.
- Soyez toujours vigilants lorsque vous déplacez l'appareil car il est lourd. Utilisez toujours des gants de sécurité et des chaussures fermées.
- Suivez scrupuleusement les instructions d'installation fournies avec l'appareil.
- N'installez pas et ne branchez pas un appareil endommagé.
- N'installez pas l'appareil ou ne l'utilisez pas dans un endroit où la température ambiante est inférieure à 0 °C ou dans un endroit exposé aux intempéries.
- L'appareil doit être installé sur un sol plat, stable, résistant à la chaleur et propre.
- Assurez-vous que de l'air circule entre l'appareil et le sol.
- Une fois l'appareil installé à son emplacement permanent, vérifiez qu'il est bien de niveau à l'aide d'un niveau à bulle. S'il n'est pas de niveau, réglez les pieds jusqu'à ce qu'il le soit.
- N'installez pas l'appareil directement au-dessus d'une évacuation dans le sol.
- Ne vaporisez pas d'eau sur l'appareil et ne l'exposez pas à une humidité excessive.
- N'installez pas l'appareil dans un endroit où il ne pourrait pas être complètement ouvert.

- Ne placez aucun récipient fermé sous l'appareil pour récupérer tout éventuel écoulement. Contactez le service après-vente agréé pour connaître les accessoires disponibles.

2.2 Raccordement électrique



AVERTISSEMENT!

Risque d'incendie ou d'électrocution.

- L'appareil doit être relié à la terre.
- Utilisez toujours une prise de courant de sécurité correctement installée.
- Assurez-vous que les paramètres figurant sur la plaque signalétique correspondent aux données électriques nominale de l'alimentation secteur.
- N'utilisez pas d'adaptateurs multiprise et de rallonges.
- Veillez à ne pas endommager la fiche secteur ni le câble d'alimentation. Le remplacement du câble d'alimentation de l'appareil doit être effectué par notre service après-vente agréé.
- Ne branchez la fiche secteur dans la prise secteur qu'à la fin de l'installation. Assurez-vous que la prise secteur est accessible après l'installation.
- Ne touchez jamais le câble d'alimentation ni la fiche avec des mains mouillées.
- Ne tirez pas sur le câble secteur pour débrancher l'appareil. Tirez toujours sur la fiche de la prise secteur.

2.3 Raccordement à l'arrivée d'eau

- L'arrivée d'eau ne doit pas dépasser 25 °C.
- Veillez à ne pas endommager les tuyaux de circulation d'eau.
- Avant d'installer des tuyaux neufs, des tuyaux n'ayant pas servi depuis longtemps, lorsqu'une réparation a été effectuée ou qu'un nouveau

dispositif a été installé (compteurs d'eau, etc.), laissez l'eau s'écouler jusqu'à ce qu'elle soit parfaitement propre et claire.

- Pendant et après la première utilisation de l'appareil, vérifiez qu'aucune fuite n'est visible.
- N'utilisez pas de rallonge si les tuyaux d'arrivée d'eau sont trop courts. Contactez le service après-vente agréé pour remplacer le tuyau d'alimentation.
- Lors du déballage de l'appareil, il est possible de voir de l'eau s'écouler du tuyau d'évacuation. Cette eau provient des tests effectués sur l'appareil en usine.
- Vous pouvez rallonger le tuyau de vidange jusqu'à 400 cm maximum. Contactez le service après-vente agréé pour l'autre tuyau de vidange et l'extension.
- Assurez-vous que le robinet est accessible une fois l'appareil installé.

2.4 Utilisation



AVERTISSEMENT!

Risque de blessure, de choc électrique, d'incendie, de brûlures ou de dommage matériel à l'appareil.

- Suivez les consignes de sécurité figurant sur l'emballage du produit de lavage.
- Ne placez pas de produits inflammables ou d'éléments imbibés de produits inflammables à l'intérieur, à proximité ou au-dessus de l'appareil.
- Ne lavez pas les textiles très tachés par de l'huile, de la graisse ou une autre substance grasse. Cela pourrait endommager les pièces en caoutchouc du lave-linge. Prélevez de tels articles à la main avant de les introduire dans le lave-linge.
- Ne touchez pas la vitre du hublot pendant le déroulement d'un programme. La vitre peut être très chaude.
- Veillez à retirer tout objet métallique du linge.

2.5 Service

- Pour réparer l'appareil, contactez le service après-vente agréé. Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine.
- Veuillez noter qu'une autoréparation ou une réparation non professionnelle peuvent avoir des conséquences sur la sécurité et annuler la garantie.
- Les pièces de rechange suivantes seront disponibles pendant 10 ans après l'arrêt du modèle : moteur et balais de moteur, transmission entre le moteur et le tambour, pompes, amortisseurs et ressorts, tambour de lavage, support de tambour et roulements à billes correspondants, éléments chauffants, dont thermopompes, canalisations et équipements correspondants dont tuyaux, valves, filtres et électrovannes (aquastops), cartes de circuits imprimés, affichages électroniques, pressostats, thermostats et capteurs, logiciel et firmware dont logiciel de réinitialisation, porte, charnière et joints de porte, autres joints, ensemble de verrouillage de porte, périphériques en plastique tels que distributeurs de détergent. Veuillez noter que certaines de ces pièces détachées ne sont disponibles qu'auprès de réparateurs professionnels et que toutes les pièces détachées ne sont pas adaptées à tous les modèles.
- Concernant la/les lampe(s) à l'intérieur de ce produit et les lampes de rechange vendues séparément : Ces lampes sont conçues pour résister à des conditions physiques extrêmes dans les appareils électroménagers, telles que la température, les vibrations, l'humidité, ou sont conçues pour signaler des informations sur le statut opérationnel de l'appareil. Elles ne sont pas destinées à être utilisées dans d'autres applications et ne conviennent pas à l'éclairage des pièces d'un logement.

2.6 Mise au rebut



AVERTISSEMENT!

Risque de blessure ou d'asphyxie.

- Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique et de l'arrivée d'eau.
- Coupez le câble d'alimentation au ras de l'appareil et mettez-le au rebut.

- Retirez le dispositif de verrouillage du hublot pour empêcher les enfants et les animaux de s'enfermer dans le tambour.
- Jetez l'appareil en vous conformant aux exigences locales relatives à la mise au rebut des Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

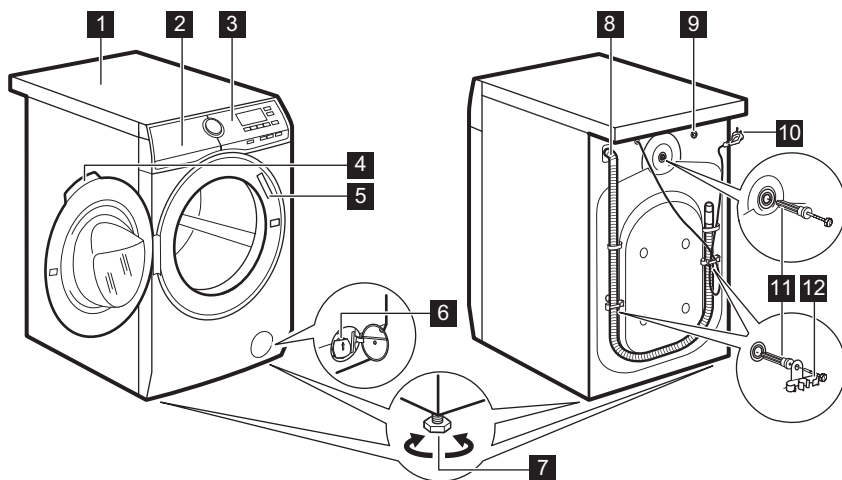
3. DESCRIPTION DE L'APPAREIL

3.1 Caractéristiques spéciales

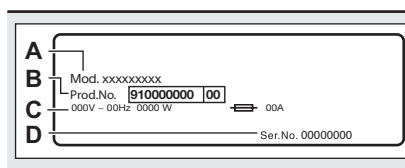
Votre nouveau lave-linge répond à toutes les exigences modernes pour un traitement du linge efficace et respectueux, en réduisant la consommation d'eau, d'énergie et de produit de lavage.

- La **technologie Oko-Mix** a été conçue pour protéger les fibres des tissus grâce aux différentes phases de pré-mélange qui dissolvent d'abord le produit de lavage puis l'assouplissant dans l'eau avant de les libérer dans le linge. Ainsi, chaque fibre est traitée et lavée.
- La **technologie ProSense** détecte la quantité de linge et calcule la durée du programme en 30 secondes. Le programme de lavage est défini sur mesure pour la charge et le type de linge, sans consommer davantage de temps, d'énergie ou d'eau que nécessaire.
- La vapeur est un moyen rapide et simple de rafraîchir les vêtements. Les programmes à la vapeur éliminent les odeurs et les plis en douceur sur les textiles secs, facilitant ainsi le repassage. L'**option Plus Steam** termine chaque cycle par une phase de vapeur douce qui détend les fibres et réduit le froissage. Le repassage est alors plus simple !
- L'**option Vlekken - Taches** pré-traite les taches tenaces pour optimiser l'efficacité du détachant.
- Grâce à l'**option Soft Plus**, l'assouplissant est réparti de façon uniforme sur le linge et pénètre en profondeur dans les fibres pour une douceur parfaite.

3.2 Vue d'ensemble de l'appareil



- | | |
|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| 1 Plan de travail | 8 Tuyau de vidange |
| 2 Distributeur de produit de lavage | 9 Raccord du tuyau d'arrivée d'eau |
| 3 Bandeau de commande | 10 Câble d'alimentation électrique |
| 4 Poignée d'ouverture du hublot | 11 Boulons de transport |
| 5 Plaque signalétique | 12 Support du tuyau |
| 6 Filtre de la pompe de vidange | |
| 7 Pieds pour la mise de niveau de l'appareil | |



La **plaque signalétique** indique le nom du modèle (**A**), le numéro de produit (**B**), les valeurs électriques nominales (**C**) et le numéro de série (**D**).

4. DONNÉES TECHNIQUES

| | | |
|------------------------|---------------------------------------|---------------------------|
| Dimensions | Largeur / Hauteur / Profondeur totale | 59.7 cm /84.7 cm /66.0 cm |
| Branchement électrique | Tension | 230 V |
| | Puissance totale | 2200 W |
| | Fusible | 10 A |
| | Fréquence | 50 Hz |

| | | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------------|
| Niveau de protection contre l'infiltration de particules solides et d'humidité assuré par le couvercle de protection, excepté là où l'équipement basse tension ne dispose d'aucune protection contre l'humidité | | IPX4 |
| Pression de l'arrivée d'eau | Minimum Maximum | 0,5 bar (0,05 MPa) 8 bars (0,8 MPa) |
| Arrivée d'eau ¹⁾ | | Eau froide |
| Charge maximale | Coton | 10 kg |
| Vitesse d'essorage | Vitesse d'essorage maximale | 1351 tr/min |

¹⁾ Raccordez le tuyau d'arrivée d'eau à un robinet fileté 3/4" .

5. INSTALLATION



AVERTISSEMENT!
Reportez-vous aux chapitres concernant la sécurité.

5.1 Déballage

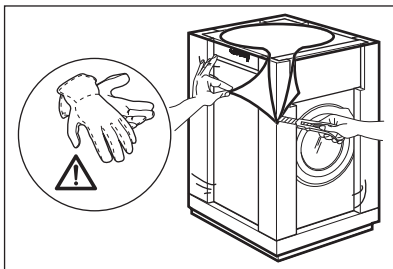


AVERTISSEMENT!
Retirez l'intégralité de l'emballage et les boulons de transport avant d'installer l'appareil.

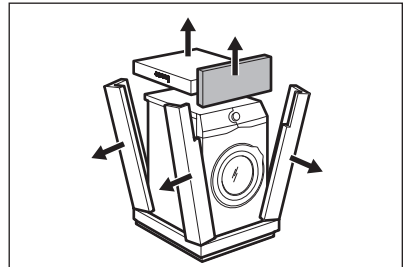


AVERTISSEMENT!
Servez-vous de gants.

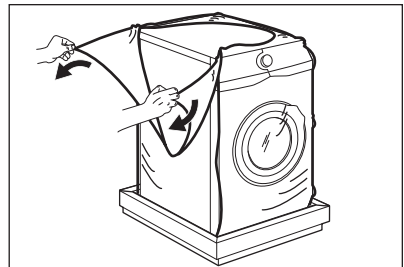
1. Retirez le film externe. Si nécessaire, utilisez un cutter.



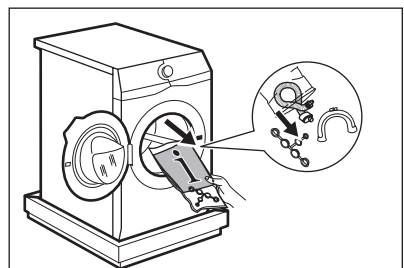
2. Retirez la partie supérieure en carton et tous les matériaux d'emballage en polystyrène.



3. Retirez le film interne.

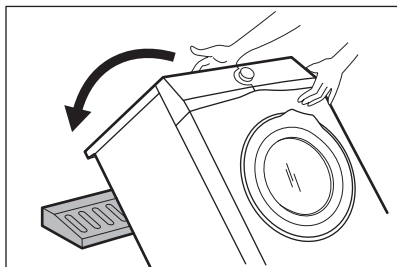


4. Ouvrez le hublot et retirez la cale en polystyrène du joint du hublot, ainsi que tous les articles présents dans le tambour.

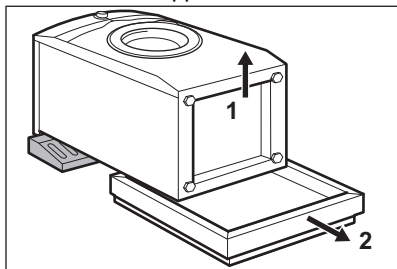


5. Couchez doucement l'appareil sur le dos.
6. Placez le bloc en polystyrène de l'avant au sol, sous l'appareil.

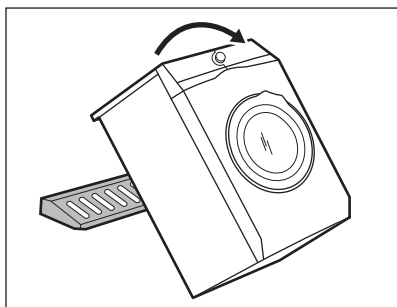
i Assurez-vous de ne pas endommager les tuyaux.



7. Retirez la protection en polystyrène en bas de l'appareil.

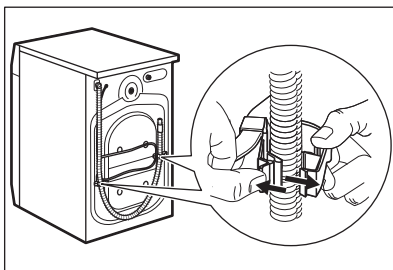


8. Remettez l'appareil en position verticale.

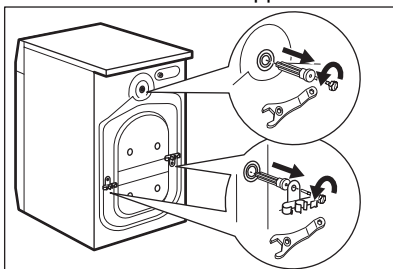


9. Retirez le câble d'alimentation électrique et le tuyau de vidange de leurs supports.

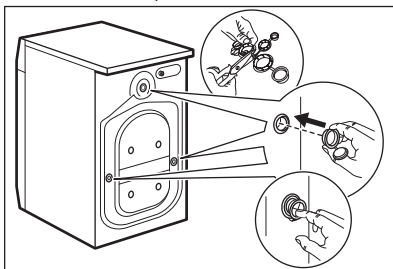
i Il est possible de voir de l'eau s'écouler du tuyau d'évacuation. Cette eau provient des tests effectués sur l'appareil en usine.



10. Dévissez les trois boulons à l'aide de la clé fournie avec l'appareil.



11. Retirez les entretoises en plastique.
12. Placez les caches en plastique, fournis dans le sachet du manuel d'utilisation, dans les trous.



i Nous vous recommandons de conserver l'emballage et les boulons de transport en vue d'un éventuel déplacement de l'appareil.

5.2 Positionnement et mise de niveau

1. Placez l'appareil sur un sol plat et dur.

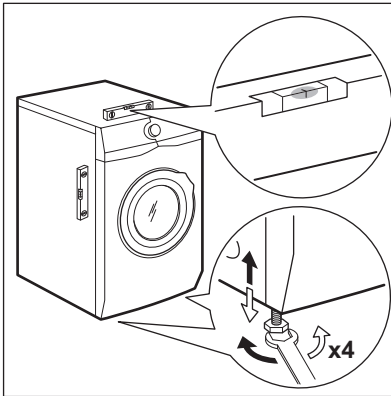
- i** Assurez-vous que la circulation de l'air sous l'appareil n'est pas entravée par des tapis. Veillez à ce que l'appareil ne touche pas le mur ni d'autres éléments.

2. Desserrez ou serrez les pieds jusqu'à ce que l'appareil soit de niveau.



AVERTISSEMENT!

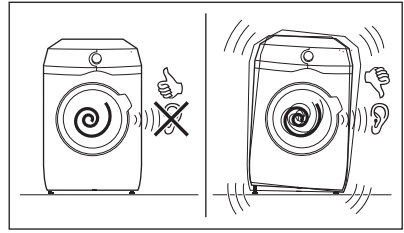
Ne placez ni carton, ni bois, ni autre matériau sous les pieds de l'appareil pour le mettre de niveau.



L'appareil doit être de niveau et stable.

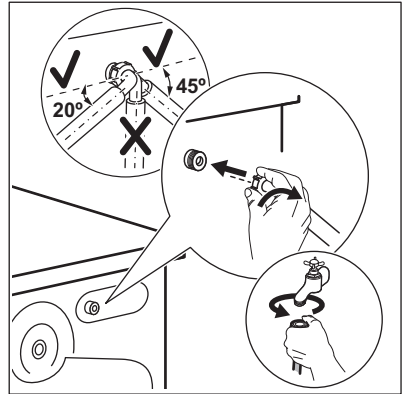
- i** Une mise de niveau correcte évite les vibrations, le bruit ou des déplacements de l'appareil au cours de son fonctionnement.

- i** Lorsque l'appareil est installé sur un socle ou si un sèche-linge est placé au-dessus du lave-linge, utilisez les accessoires indiqués dans le chapitre « Accessoires ». Lisez attentivement les notices fournies avec l'appareil et avec l'accessoire.

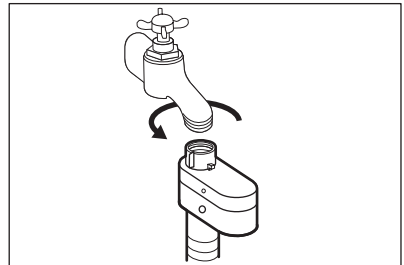


5.3 Tuyau d'arrivée d'eau

1. Raccordez le tuyau d'arrivée d'eau à l'arrière de l'appareil.
2. Placez-le vers la droite ou la gauche, en fonction de la position de votre robinet d'eau.



- i** Assurez-vous que le tuyau d'arrivée d'eau n'est pas en position verticale.
3. Si nécessaire, desserrez la bague de serrage pour bien la positionner.
 4. Raccordez le tuyau d'arrivée d'eau à un robinet d'eau froide fileté (3/4 pouce).



**AVERTISSEMENT!**

L'arrivée d'eau ne doit pas dépasser 25 °C.

**ATTENTION!**

Vérifiez que les raccords ne fuient pas.

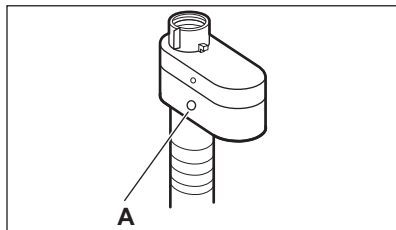


N'utilisez pas de rallonge si les tuyaux d'arrivée d'eau sont trop courts. Contactez le service après-vente pour remplacer le tuyau d'alimentation.

5.4 Dispositif d'arrêt de l'eau

Le tuyau d'arrivée d'eau est équipé d'un dispositif de protection contre les dégâts des eaux. Si le tuyau devait se détériorer à cause d'une usure naturelle, ce dispositif bloquerait l'arrivée d'eau à l'appareil.

La partie rouge dans la fenêtre « A » témoigne de ce dysfonctionnement.



Dans ce cas, fermez le robinet d'arrivée d'eau et contactez le service après-vente agréé pour faire remplacer le tuyau.

5.5 Vidange de l'eau

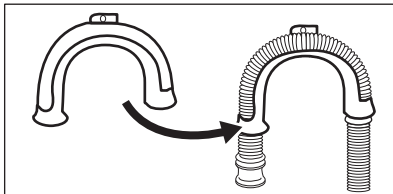
Le tuyau de vidange doit être installé à une hauteur du sol comprise entre 60 et 100 cm.



La longueur maximale du tuyau de vidange est de 400 cm. Contactez le service après-vente agréé pour obtenir d'autres longueurs de tuyaux de vidange et des rallonges.

Il est possible de raccorder le tuyau de vidange de différentes façons :

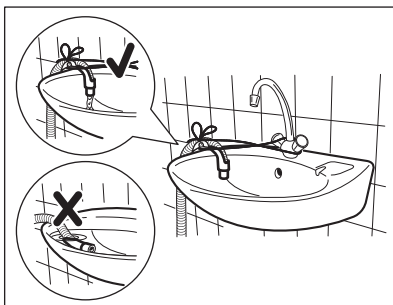
1. Formez un U avec le tuyau de vidange et placez-le autour du guide de tuyau en plastique.



2. **Sur le bord d'un évier** : attachez le guide au robinet d'eau ou au mur.

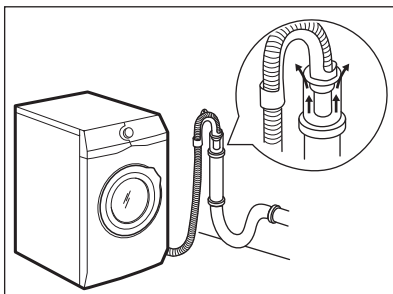


Veillez à ce que le guide de tuyau en plastique ne puisse pas se déplacer lors de la vidange de l'appareil.



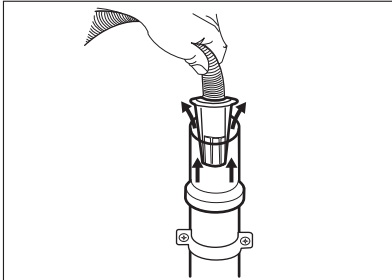
Vérifiez que l'extrémité du tuyau de vidange n'est pas plongée dans l'eau. Il pourrait y avoir un reflux d'eau sale dans l'appareil.

3. **À une conduite fixe dotée d'une ventilation spéciale** : insérez directement le tuyau dans la conduite d'évacuation. Reportez-vous à l'illustration.

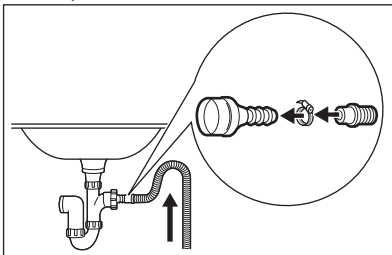


- i** L'extrémité du tuyau de vidange doit être ventilée en permanence, c'est-à-dire que le diamètre interne du conduit d'évacuation (minimum 38 mm - min. 1,5 po) doit être supérieur au diamètre externe du tuyau de vidange.

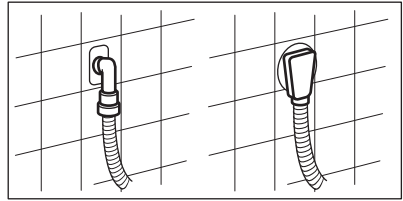
4. Si l'extrémité du tuyau de vidange ressemble à l'image, vous pouvez l'insérer directement dans la conduite fixe.



5. **Sans le guide de tuyau en plastique, vers un siphon d'évier** - Placez le tuyau de vidange dans le siphon et fixez-le avec une attache. Reportez-vous à l'illustration.



- i** Veillez à ce que le tuyau de vidange fasse une boucle afin d'éviter que des particules passent de l'évier à l'appareil.
6. Placez le tuyau **directement dans une conduite de vidange murale intégrée** et serrez-le avec une attache.



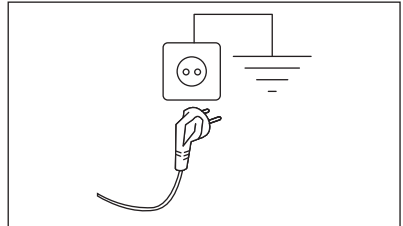
5.6 Raccordement électrique

À la fin de l'installation, vous pouvez brancher la fiche électrique à la prise secteur.

La plaque signalétique et le chapitre « Données techniques » indiquent les valeurs électriques nominales nécessaires. Assurez-vous qu'elles sont compatibles avec l'alimentation secteur.

Vérifiez que l'installation électrique de l'habitation peut supporter l'intensité absorbée par l'appareil, compte tenu des autres appareils électriques branchés.

Branchez l'appareil sur une prise reliée à la terre.



Une fois l'appareil installé, assurez-vous que le câble d'alimentation est facilement accessible.

Si une intervention électrique est nécessaire pour installer cet appareil, contactez notre service après-vente agréé.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommage ou blessure résultant du non-respect des consignes de sécurité mentionnées ci-dessus.

6. ACCESSOIRES

6.1 Disponible sur www.aeg.com/shop ou chez un revendeur agréé

Lisez attentivement la notice fournie avec l'accessoire.

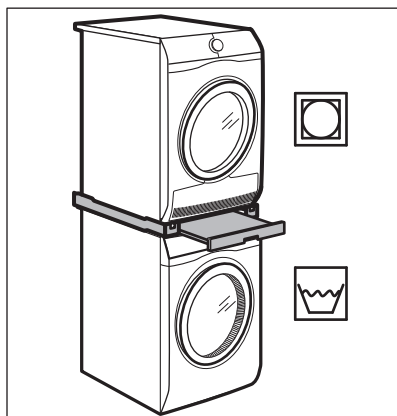
i Seuls les accessoires appropriés et agréés par AEG peuvent répondre aux normes de sécurité de l'appareil. Si les pièces ne sont pas agréées, toute réclamation sera refusée.

6.2 Kit de plaques de fixation

Si vous installez l'appareil sur un socle qui n'est pas un accessoire fourni par AEG, stabilisez l'appareil à l'aide des plaques de fixation.

Lisez attentivement la notice fournie avec l'accessoire.

6.3 Kit de superposition



Le sèche-linge ne peut-être superposé au-dessus du lave-linge **qu'en utilisant le kit de superposition adapté, fabriqué et agréé par AEG.**

i Assurez-vous de la compatibilité du kit de superposition en vérifiant la profondeur de vos appareils.

Le kit de superposition peut uniquement être utilisé avec les appareils indiqués dans la brochure fournie avec l'accessoire.

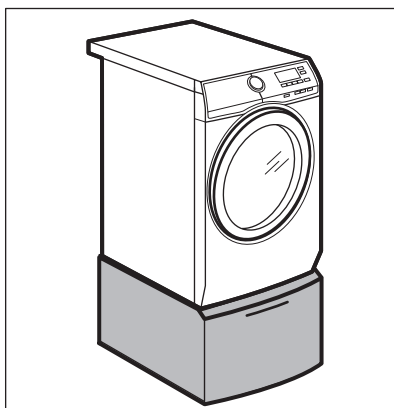
Lisez attentivement les notices fournies avec l'appareil et avec l'accessoire.



AVERTISSEMENT!

N'installez pas le sèche-linge sous le lave-linge.

6.4 Socle à tiroir



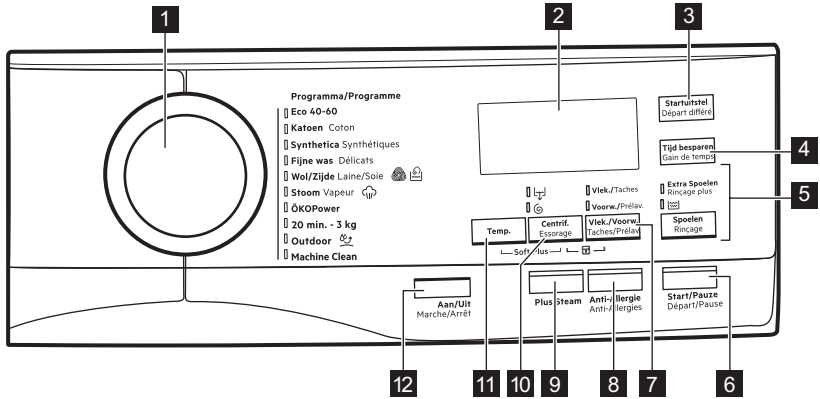
Pour surélever votre appareil et faciliter le chargement et le déchargement du linge.

Le tiroir peut servir au stockage du linge comme les serviettes ainsi que des produits de nettoyage et autres.

Lisez attentivement la notice fournie avec l'accessoire.

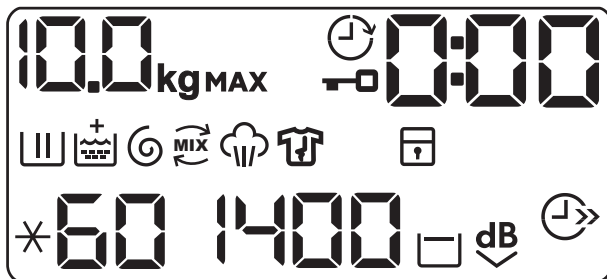
7. BANDEAU DE COMMANDE

7.1 Description du bandeau de commande




- | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>1 Sélecteur de programme</p> <p>2 Afficheur</p> <p>3 Touche Départ différé (Startuitstel - Départ différé)</p> <p>4 Touche Gain de temps (Tijd besparen - Gain de Temps)</p> <p>5 Touche Rinçage (Spoelen - Rinçage)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Option Rinçage plus (Extra Spoelen - Rinçage plus) • Annuler la phase de lavage - option Rinçage uniquement (Rinçage uniquement) <p>6 Touche Départ/Pause (Start/Pauze - Départ/Pause)</p> <p>7 Touche Taches/Pré-lavage (Vlek./ Voorw. - Taches/Prélav.)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Option Taches (Vlekken - Taches) • Option Pré-lavage (Voorwas - Pré-lavage) | <p>8 Touche Anti-froissage (Anti-Allergie)</p> <p>9 Touche Vapeur Plus (Plus Steam)</p> <p>10 Touche Réduction d'essorage (Centrifugeren - Essorage)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Option Arrêt cuve pleine • Option Extra Silence • Annulation des phases de lavage et d'essorage - Option Essorage uniquement (Essorage uniquement) • Annulation des phases de lavage, de rinçage et d'essorage - Option Vidange uniquement (Vidange uniquement) <p>11 Touche Température (Temp.)</p> <p>12 Touche Marche/Arrêt (Aan /Uit - Marche/Arrêt)</p> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

7.2 Afficheur



| | |
|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | Voyant de charge maximale. Le voyant kg clignote lors de l'estimation de la charge de linge (consultez le paragraphe Détection de la charge ProSense). |
| MAX | Voyant de charge maximale. Il clignote si la charge de linge dépasse la charge déclarée. |
| | Voyant Hublot verrouillé. |
| | Voyant de départ différé. |
| | L'indicateur numérique peut afficher : <ul style="list-style-type: none"> • La durée du programme (par ex. 2:40). • Le départ différé (par ex. 30' ou 2h). • La fin du cycle (). • Un code d'alarme (par ex. E20). |
| | Voyant de phase de lavage. Il clignote au cours des phases de prélavage et de lavage. |
| | Voyant de phase de rinçage. Il clignote durant la phase de rinçage. |
| | Lorsque l'option Soft Plus est activée, l'indicateur + apparaît. |
| | Voyant des phases d'essorage et de vidange. Il clignote au cours des phases d'essorage et de vidange. |
| | Voyant OKO-Mix. |
| | Voyant de phase Vapeur. |
| | Voyant de phase anti-froissage. |
| | Voyant Sécurité enfants. |
| | Voyant Gain de temps. |

| | |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1400 | Indicateur de vitesse d'essorage. |
|  | Voyant Arrêt cuve pleine. |
| dB | Indicateur Extra silence. |
| 88 | Indicateur de température/voyant du thermostat. Le voyant ✱ apparaît lorsque vous sélectionnez un lavage à froid. |

8. MANETTES ET TOUCHES


8.1 Aan /Uit - Marche/Arrêt

Appuyez sur cette touche pendant quelques secondes pour allumer et éteindre l'appareil. Deux signaux sonores différents retentissent lorsque vous allumez ou éteignez l'appareil.

La fonction Veille éteint automatiquement l'appareil pour réduire la consommation d'énergie. Par conséquent, dans certains cas, il se peut que vous deviez le rallumer.

Pour des précisions, reportez-vous au paragraphe « Veille » du chapitre « Utilisation quotidienne ».

8.2 Introduction

 Les options/fonctions ne sont pas compatibles avec tous les programmes de lavage. Vérifiez la compatibilité entre les options/fonctions et les programmes de lavage dans le « Tableau des programmes ». Une option/fonction peut en exclure une autre. Dans ce cas, l'appareil ne vous permet pas de sélectionner les options/fonctions incompatibles. Veillez à ce que l'écran et les touches soient toujours propres et secs.

8.3 Temp.

Lorsque vous sélectionnez un programme de lavage, l'appareil propose automatiquement une température par défaut.

Appuyez à plusieurs reprises sur cette touche jusqu'à ce que la température souhaitée s'affiche.


Lorsque ✱ et – – s'affichent, l'appareil ne chauffe pas l'eau.

8.4 Centrifugeren - Essorage

Lorsque vous sélectionnez un programme, l'appareil règle automatiquement la vitesse d'essorage maximale permise.


Appuyez à plusieurs reprises sur cette touche pour :

- **Diminuer la vitesse d'essorage.**


 Seules les vitesses disponibles pour le programme sélectionné s'affichent.

- **Activer l'option Arrêt cuve pleine.**


L'essorage final est annulé. L'eau du dernier rinçage n'est pas évacuée afin d'éviter le froissage du linge. Le programme de lavage se termine avec de l'eau dans le tambour.

L'indicateur  s'allume sur l'affichage. Le hublot reste fermé et le tambour tourne régulièrement pour éviter que le linge ne se froisse. Vous devez vidanger l'eau pour pouvoir ouvrir le hublot.

Si vous appuyez sur la touche Start/Pauze - Départ/Pauze, l'appareil effectue une phase d'essorage et vidange l'eau.

 L'appareil vidange l'eau automatiquement au bout d'environ 18 heures.

- **Activer l'option Extra Silence.**
Les phases d'essorage intermédiaire et final sont supprimées et le programme se termine avec de l'eau dans le tambour. Cela réduit le froissage du linge.

L'indicateur  s'allume sur l'affichage. Le hublot reste verrouillé. Le tambour tourne régulièrement pour éviter que le linge ne se froisse. Vous devez vidanger l'eau pour pouvoir ouvrir le hublot.

Ce programme étant très silencieux, il peut être utilisé de façon optimale la nuit, aux heures creuses, lorsque les tarifs de l'électricité sont plus bas.




Certains programmes utilisent plus d'eau lors du rinçage.

Si vous appuyez sur la touche Start/Pause - Départ/Pause, l'appareil n'effectue que la phase de vidange.



L'appareil vidange l'eau automatiquement au bout d'environ 18 heures.

- **Activez l'option de vidange uniquement (annulation des phases de lavage, de rinçage et d'essorage) :** Vidange uniquement. L'appareil effectue uniquement la phase de vidange du programme de lavage sélectionné.



L'indicateur  (froid), l'indicateur  (sans essorage) et l'indicateur  apparaissent.

- **Activez l'option d'essorage uniquement (annulation des phases de lavage et de rinçage) :** Essorage uniquement.



Avant de sélectionner cette option, réglez un programme de lavage adapté à vos vêtements.. L'appareil sélectionnera le cycle d'essorage le plus adapté pour le soin de vos vêtements (par ex. pour les synthétiques, sélectionnez d'abord le programme de lavage Synthetica - Synthétiques puis l'option Essorage uniquement).


L'appareil effectue uniquement la phase d'essorage du programme de lavage sélectionné.

L'indicateur  (froid), l'indicateur de phase  et la vitesse d'essorage s'affichent.

8.5 Vlek./Voorw. - Taches/Prélav.

Appuyez à plusieurs reprises sur la touche pour activer une des deux options, ou les deux.

L'indicateur correspondant s'affiche.

- **Vlekken - Taches**
Sélectionnez cette option pour pré-traiter les vêtements très sales ou tachés avec un détachant. Versez le détachant dans le compartiment . Le détachant est préalablement mélangé et chauffé avec le détergent afin d'améliorer son efficacité.



Cette option n'est pas disponible avec des températures de lavage inférieures à 40 °C.

- **Voorwas - Prélavage**
Utilisez cette option pour ajouter une phase de prélavage à 30 °C avant la phase de lavage. Cette option est recommandée pour le linge très sale, tout particulièrement s'il contient du sable, de la poussière, de la boue ou d'autres particules solides.



Cette option peut rallonger la durée du programme.

8.6 Plus Steam




Cette option ajoute une phase de vapeur suivie d'une courte phase anti-froissage à la fin du programme de lavage.

La phase Vapeur réduit les plis sur le linge et facilite le repassage des tissus.

L'indicateur  clignote sur l'affichage durant la phase vapeur.




Cette option peut rallonger la durée du programme.

Lorsque le programme s'arrête, un zéro s'affiche , le voyant  est fixe, le voyant  commence à clignoter, et le voyant Start/Pause - Départ/Pause reste allumé. Le tambour effectue des mouvements doux pendant environ 30 minutes pour conserver les bénéfices de la vapeur. En appuyant sur n'importe quelle touche, les mouvements anti-froissage s'arrêtent et le hublot se déverrouille, l'appareil propose de nouveau le programme défini précédemment.

Pour interrompre la phase anti-froissage, vous pouvez également :



- appuyer sur la touche Aan /Uit - Marche/Arrêt pendant quelques secondes pour mettre l'appareil en fonctionnement ou à l'arrêt.
- tourner le sélecteur de programme sur une autre position.

 Une petite quantité de linge aide à obtenir de meilleurs résultats.

8.7 Startuitstel - Départ différé

Cette option vous permet de différer le départ du programme à un moment qui vous convient mieux.

Appuyez à plusieurs reprises sur la touche pour sélectionner le délai souhaité. Le temps augmente par paliers de 30 minutes à 90 minutes, puis de 2 heures à 20 heures.


Après avoir appuyé le bouton Start/Pause - Départ/Pause , le voyant sélectionné  s'affiche ainsi que le temps de retard choisi, et l'appareil commence le décompte.

8.8 Spoelen - Rinçage

Avec cette touche, vous pouvez sélectionner l'une des options suivantes :

- Extra Spoelen - Rinçage plus option Cette option permet d'ajouter quelques rinçages en fonction du programme de lavage sélectionné. Utilisez cette option pour les personnes allergiques aux résidus de

produits de lavage et dans les régions où l'eau est douce.

 Cette option rallonge légèrement la durée du programme.


- Annuler la phase de lavage - option Rinçage uniquement L'appareil effectue uniquement les phases de rinçage, d'essorage et de vidange du programme sélectionné. Le voyant correspondant s'allume au-dessus de la touche.

8.9 Tijd besparen - Gain de Temps



Cette option vous permet de diminuer la durée d'un programme.

- Si votre linge est normalement ou légèrement sale, il est préférable de réduire la durée du programme de lavage. Appuyez **une fois** sur cette touche pour diminuer la durée.
- Si la charge est petite, appuyez **deux fois** sur cette touche pour sélectionner un programme extra court.

L'indicateur  s'allume.

 Cette option peut également être utilisée pour diminuer la durée du programme Stoom - Vapeur.

8.10 Anti-Allergie

Sélectionnez cette option avec le programme Katoen - Coton blanc. Lorsque l'option est sélectionnée, vous ne pouvez modifier ni la température, ni la durée du cycle. Les options Tijd besparen - Gain de Temps  et Extra silencieux  ne sont pas disponibles.

Le voyant correspondant au-dessus de la touche tactile s'allume.

Grâce à la phase de lavage associée à la vapeur, cette option élimine plus de 99,99 % des bactéries et des virus en maintenant la température au-dessus de 60 °C tout au long de la phase de lavage ; avec une action supplémentaire sur les fibres grâce à une phase de vapeur, une phase de rinçage améliorée

qui garantit une élimination parfaite des résidus de détergent et de micro-organismes. Cette option garantit également une réduction efficace des pollens et autres allergènes.



Testé pour le staphylocoque doré, les enterococcus faecium, le candida albicans, le bacille pyocyanique et les bactériophages MS-2 par l'institut indépendant Swisstat Testmaterialien AG en 2021 (Rapport de test n° 202120117).


8.11 Start/Pauze - Départ/ Pause







Appuyez sur la touche Start/Pauze - Départ/Pause pour démarrer l'appareil, le mettre en pause ou interrompre un programme en cours.


9. PROGRAMMES

9.1 Tableau des programmes

Programmes de lavage

| Programme | Description du programme |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Programmes de lavage | |
| Eco 40-60 | Coton blanc et coton grand teint. Articles normalement sales. La consommation d'énergie diminue et la durée du programme de lavage est prolongée, pour garantir de bons résultats de lavage. |
| Katoen - Coton | Coton blanc et couleurs. Vêtements normalement, légèrement et très sales. |
| Synthetica - Synthétiques | Articles en textiles synthétiques ou mélangés. Articles normalement sales. |
| Fijne Was - Délicats | Textiles délicats tels que l'acrylique, la viscose et les tissus mélangés nécessitant un lavage en douceur. Vêtements normalement et légèrement sales. |
|  Wol/Zijde - Laine/Soie | Lainages lavables en machine, laine lavable à la main et autres textiles portant le symbole « Lavage à la main » ¹⁾ . |
| Programme vapeur | |

| Programme | Description du programme |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  Stoom - Vapeur | <p>Programme vapeur pour les articles en coton et textiles synthétiques. La vapeur peut être utilisée pour le linge sec²⁾, linge propre ou porté une seule fois. Ce programme réduit les plis et les odeurs³⁾ et détend les fibres. Une fois le programme terminé, sortez rapidement le linge du tambour. Après un programme Vapeur, le repassage est facilité. N'utilisez aucun produit de lavage ! Si nécessaire, retirez les taches en lavant ou en utilisant un détachant localisé. Les programmes Vapeur n'effectuent pas de cycle de lavage hygiénique. Ne sélectionnez pas de programme Vapeur avec ces types d'articles :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Linge non adapté au sèche-linge. • Articles portant une étiquette « Séchage à sec uniquement ». |
| Programmes de lavage | |
| ÖKOPower | <p>Articles en coton et synthétiques couleur grand teint. Un programme de lavage complet qui lave intensément, en seulement 59 minutes, le linge sale quotidien et qui garantit de bonnes performances de lavage en peu de temps.</p> |
| 20 min. - 3 kg | <p>Articles en coton et synthétiques . Légèrement sale ou porté une seule fois.</p> |
|  Outdoor | <p> N'utilisez pas d'adoucissant et assurez-vous que le compartiment lavage ne contient pas de résidus d'adoucissant.</p> <p>Vêtements d'extérieur, de travail, de sport, imperméables et tissus perméables à l'air, vestes à molleton ou doublure isolante amovibles. La charge de linge recommandée est de 2 kg.</p> <p>Ce programme peut également être utilisé comme cycle de restauration de l'imperméabilité. Il est spécialement conçu pour traiter les vêtements dotés d'un revêtement hydrophobique. Pour effectuer un cycle de restauration de l'imperméabilité, procédez comme suit :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Versez la lessive dans le compartiment . • Versez un produit de restauration spécial pour vêtements imperméables dans le compartiment pour l'adoucissant . • Réduisez la charge de linge à 1 kg. <p> Pour améliorer l'action du produit de restauration de l'imperméabilité, faites sécher le linge dans un sèche-linge, en sélectionnant le programme de séchage Outdoor (si disponible, et si l'étiquette d'entretien du vêtement indique que le séchage en machine est autorisé).</p> |



| Programme | Description du programme |
|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Machine clean | <p>Le cycle de maintenance à l'eau chaude sert à nettoyer et à rafraîchir le tambour, ainsi qu'à éliminer les résidus qui pourraient entraîner la formation de mauvaises odeurs. Pour des résultats optimaux, effectuez ce cycle une fois par mois. Avant d'effectuer ce cycle, retirez tous les articles du tambour. Dans le compartiment lavage du distributeur de produit de lavage, placez le volet du compartiment vers le haut. Versez une tasse d'eau de Javel ou de nettoyeur pour lave-linge dans le compartiment de la phase de lavage. N'UTILISEZ PAS les deux en même temps.</p> <p> Après le nettoyage du tambour, effectuez un cycle de rinçage supplémentaire avec le tambour vide et sans aucun produit de lavage pour éliminer toute trace d'eau de Javel.</p> |








1) Pendant ce cycle, le tambour tourne doucement pour garantir un lavage en douceur. Le tambour peut donner l'impression de ne pas tourner ou de ne pas tourner correctement, mais ce fonctionnement est normal pour ce programme.

2) Si vous sélectionnez un programme Vapeur avec du linge sec, il sera humide à la fin du cycle. Étendez le linge pour le faire sécher pendant environ 10 minutes.

3) Le programme Vapeur n'élimine pas les odeurs fortes.

Programmer la température, la vitesse de rotation maximale et la charge maximale

| Programme | Température par défaut Plage de températures | Vitesse d'essorage de référence Plage de vitesses d'essorage | Charge maximale |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-----------------|
| Programmes de lavage | | | |
| Eco 40-60 | 40 °C ¹⁾ | 1400 tr/min 1400 tr/min - 400 tr/min | 10 kg |
| Katoen - Coton | 40 °C 95 °C - Froid | 1400 tr/min 1400 tr/min - 400 tr/min | 10 kg |
| Synthetica - Synthétiques | 40 °C 60 °C - Froid | 1200 tr/min 1200 tr/min - 400 tr/min | 4 kg |
| Fijne Was - Délicats | 30 °C 40 °C - Froid | 1200 tr/min 1200 tr/min - 400 tr/min | 2 kg |
|  Wol/Zijde - Laine/Soie | 40 °C 40 °C - Froid | 1200 tr/min 1200 tr/min - 400 tr/min | 2 kg |
| Programme vapeur | | | |
|  Stoom - Vapeur | - | - | 1 kg |

| Programme | Eco 40-60 | Katoen - Coton | Synthetica - Synthétiques | Fijne Was - Délicats | Wol/Zijde - Laine/Soie  | Stoom - Vapeur  | ÖKOPower | 20 min. - 3 kg | Outdoor  | Machine clean |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|----------------|---------------------------|----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Options | | | | | | | | | | |
| dB  | ■ | ■ | ■ | ■ | | | | | | |
| Vidange unique- ment  | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | ■ | ■ | ■ | |
| Essorage unique- ment  | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | ■ | ■ | ■ | |
| Vlekken - Taches ¹⁾ | ■ | ■ | ■ | | | | | | | |
| Voorwas - Préla- vage | ■ | ■ | ■ | | | | | | | |
| Extra Spoelen - Rinçage plus | ■ | ■ | ■ | ■ | | | ■ | | ■ | |
| Rinçage unique- ment  | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | ■ | ■ | ■ | |
| Anti-Allergie | | ■ | | | | | | | | |
| Tijd besparen - Gain de Temps ²⁾ | ■ | ■ | ■ | ■ | | ■ | | | | |
| Startuitstel - Dé- part différé | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ |
| Plus Steam ³⁾ | ■ | ■ | ■ | | | | | | | |
| Soft Plus | ■ | ■ | ■ | ■ | | | ■ | | | |

¹⁾ Cette option n'est pas disponible avec des températures de lavage inférieures à 40 °C.

²⁾ Si vous sélectionnez la durée la plus courte, nous vous recommandons de réduire la charge de linge. Il est possible de charger entièrement le lave-linge, mais les résultats du lavage seront alors moins bons.

³⁾ Cette option n'est pas disponible avec des températures de lavage inférieures à 40 °C.

Produits de lavage adaptés aux programmes de lavage

| Programme | Poudre universelle ¹⁾ | Produit lessiviel liquide universel | Produit lessiviel liquide pour couleurs | Laine délicate | Programmes spéciaux |
|---------------------------|----------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------------|----------------|---------------------|
| Eco 40-60 | ▲ | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Katoen - Coton | ▲ | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Synthetica - Synthétiques | ▲ | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Fijne Was - Délicats | -- | -- | -- | ▲ | ▲ |
| Wol/Zijde - Laine/Soie | -- | -- | -- | ▲ | ▲ |
| ÖKOPower | -- | ▲ | ▲ | -- | -- |
| 20 min. - 3 kg | -- | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Outdoor | -- | -- | -- | ▲ | ▲ |

¹⁾ À une température supérieure à 60 °C, l'utilisation de détergent en poudre est recommandée.

▲ = Recommandé

-- = Déconseillé

9.2 Woolmark Apparel Care - Vert



Le cycle Laine de cet appareil a été approuvé par la société Woolmark pour le lavage des vêtements en laine portant une étiquette « lavage à la main », sous réserve que les vêtements soient lavés conformément aux instructions du fabricant de ce lave-linge. Consultez l'étiquette d'entretien du vêtement pour plus d'instructions sur le séchage et le lavage. M1361

Le symbole Woolmark est une marque de certification dans de nombreux pays.

10. RÉGLAGES

10.1 Introduction



En appuyant sur une combinaison de touches, **ne pas incliner** vos doigts vers le bas. Les capteurs des touches situées en-dessous sont sensibles et peuvent interférer avec votre choix.

10.2 Sécurité enfants

Avec cette option, vous pouvez empêcher les enfants de jouer avec le bandeau de commande.

- Pour **activer/désactiver** cette option, appuyez simultanément sur les touches Vlek./Voorw. - Taches/Prélav. et Centrifugeren - Essorage jusqu'à

ce que le voyant  s'allume/s'éteigne sur l'affichage.

Vous pouvez activer cette option :

- Après avoir appuyé sur la touche Start/Pauze - Départ/Pauze : toutes les touches et le sélecteur de programme sont désactivés (à l'exception de la touche Aan /Uit - Marche/Arrêt).
- Avant d'appuyer sur la touche Start/Pauze - Départ/Pauze : l'appareil ne peut pas démarrer.

Après avoir éteint l'appareil, cette option reste sélectionnée.

10.3 Signaux sonores

Cet appareil est doté de signaux sonores différents qui se déclenchent lorsque :

- Vous allumez l'appareil (signal court spécial).
- Vous éteignez l'appareil (signal court spécial).
- Vous appuyez sur une touche (clic).
- Vous avez effectué une mauvaise sélection (3 signaux courts).
- Le programme est terminé (suite de signaux pendant environ 2 minutes).
- L'appareil présente une anomalie de fonctionnement (suite de signaux courts pendant environ 5 minutes).

Pour **désactiver/activer** les signaux sonores lorsque le programme est terminé, appuyez simultanément sur les touches Vlek./Voorw. - Taches/Prélav. et Anti-Allergie - Anti-Allergies pendant environ 6 secondes.



Si vous désactivez les signaux sonores, ils continueront à retentir si l'appareil présente une anomalie.

10.4 Rinçage plus permanent

Cette fonction vous permet de maintenir la fonction Rinçage Plus en permanence lorsque vous sélectionnez un nouveau programme.

- Pour **activer/désactiver** cette option, appuyez simultanément sur les touches Spoelen - Rinçage et Vlek./Voorw. - Taches/Prélav. jusqu'à ce que le voyant Extra Spoelen - Rinçage plus s'allume/s'éteigne.



10.5 Soft Plus

Sélectionnez l'option Soft Plus pour optimiser la distribution d'assouplissant et rendre le linge plus doux.

Il est recommandé lorsque vous utilisez de l'assouplissant.





Cette option augmente légèrement la durée du programme.

Pour **activer/désactiver** cette option, appuyez simultanément sur les touches Temperatuur - Température et Centrifugeren - Essorage jusqu'à ce que le voyant  s'allume/s'éteigne au-dessus de l'indicateur .

11. AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION



Durant l'installation ou avant la première utilisation, vous constaterez peut-être la présence d'un peu d'eau dans l'appareil. De l'eau résiduelle peut rester dans l'appareil à la suite d'un test fonctionnel effectué en usine pour garantir que l'appareil est en parfait état de fonctionnement et que vous n'aurez aucun problème au moment de l'achat.

1. Assurez-vous d'avoir retiré tous les boulons de transport de l'appareil.
 2. Assurez-vous que l'alimentation électrique fonctionne et que le robinet d'eau est ouvert.
 3. Versez 2 litres d'eau dans le compartiment à lessive indiqué par .
- Cela active le système de vidange.
4. Versez une petite quantité de produit de lavage dans le compartiment indiqué par .
 5. Sélectionnez et faites démarrer, à vide, un programme pour le coton à

la température la plus élevée possible.

Cela élimine toute salissure éventuelle du tambour et de la cuve.

12. UTILISATION QUOTIDIENNE



AVERTISSEMENT!

Reportez-vous aux chapitres concernant la sécurité.

12.1 Activation de l'appareil

1. Branchez la prise de l'appareil sur le secteur.
2. Ouvrez le robinet d'eau.
3. Appuyez sur la touche Aan /Uit - Marche/Arrêt pendant quelques secondes pour allumer l'appareil.

Un signal court retentit (si activé).

L'appareil propose automatiquement un programme par défaut. Le voyant correspondant s'allume.

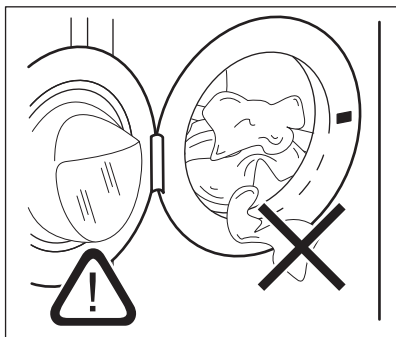
La charge maximale pour le programme, la température par défaut, la vitesse d'essorage par défaut, les voyants des phases composant le programme et la durée du cycle s'affichent.

12.2 Chargement du linge

1. Ouvrez la porte de l'appareil.
2. Dépliez-les le plus possible avant de les placer dans l'appareil.
3. Mettez le linge dans le tambour, un article à la fois.

Assurez-vous de ne pas surcharger le tambour.

4. Fermez bien le hublot.



ATTENTION!

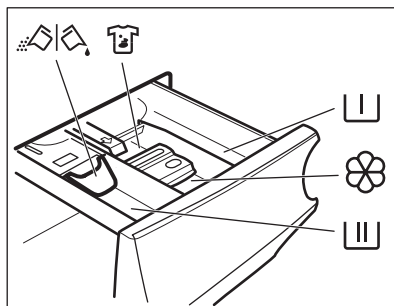
Veillez à ce qu'il n'y ait pas de linge coincé entre le joint et le hublot. Cela pourrait provoquer une fuite d'eau ou endommager le linge.



ATTENTION!

Laver des articles très tachés par de l'huile ou de la graisse pourrait endommager les parties en caoutchouc du lave-linge.

12.3 Ajout du produit de lavage et des additifs



Compartiment pour la phase de prélavage et le programme de trempage.



Compartiment pour la phase de lavage.



Compartiment réservé aux additifs liquides (assouplissant, amidon).

MAX

Niveau maximal pour la quantité d'additifs liquides.



Compartiment réservé au détachant.



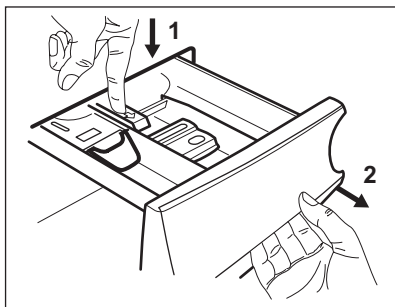
Volet pour produit de lavage en poudre ou liquide.

i Suivez toujours les instructions imprimées sur l'emballage des produits de lavage, mais nous vous recommandons de ne pas dépasser le niveau maximal indiqué (**MAX**). Cette quantité vous garantira les meilleurs résultats de lavage.

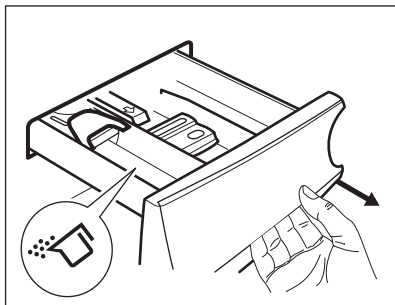
i Après un cycle de lavage, si nécessaire, éliminez les résidus de lessive du distributeur de produit de lavage.

12.4 Vérifiez la position du volet

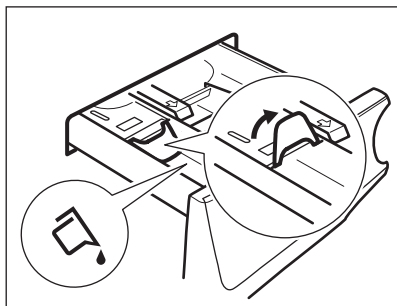
1. Tirez le distributeur de produit de lavage jusqu'à la butée.
2. Appuyez sur le levier pour faire sortir le distributeur.



3. Pour utiliser de la lessive en poudre, tournez le volet vers le haut.

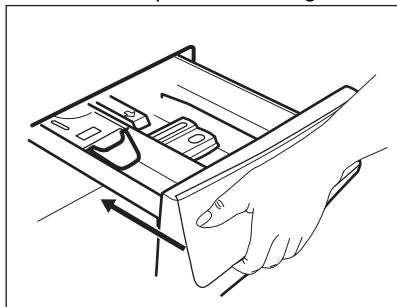


4. Pour utiliser de la lessive liquide, tournez le volet vers le bas.



i Avec le volet en position **BASSE** :

- N'utilisez pas de lessives liquides gélatineuses ou épaisses.
 - Ne versez pas de lessive liquide au-delà du niveau maximal indiqué sur le volet.
 - Ne sélectionnez pas de phase de pré-lavage.
 - Ne sélectionnez pas la fonction Départ différé.
5. Dosez le produit de lavage et l'assouplissant.
 6. Fermez soigneusement le distributeur de produit de lavage.



Assurez-vous que le volet ne bloque pas la fermeture du tiroir.


12.5 Réglage d'un programme

1. Tournez le sélecteur pour choisir le programme de lavage souhaité. Le voyant correspondant au programme s'allume.

Le voyant de la touche Start/Pauze - Départ/Pauze clignote.


La charge maximale pour le programme, la température par défaut, la vitesse d'essorage par défaut, les voyants de la phase de lavage (si disponibles) et une durée indicative du programme s'affichent.


2. Pour modifier la température et/ou la vitesse d'essorage, appuyez sur les touches correspondantes.
3. Si nécessaire, sélectionnez une ou plusieurs options en appuyant sur les touches correspondantes. Les indicateurs correspondants s'affichent et les informations données changent en conséquence.

 Si votre sélection n'est **pas possible**, aucun indicateur ne s'affiche et un signal sonore retentit.


12.6 Départ d'un programme

Appuyez sur la touche Start/Pauze - Départ/Pauze pour lancer le programme. Le voyant correspondant cesse de clignoter et reste fixe.

Le voyant de la phase en cours commence à clignoter sur l'affichage. Le programme démarre et le hublot est verrouillé. L'indicateur  s'allume.


 La pompe de vidange peut momentanément se mettre en route lorsque l'appareil se remplit d'eau.

12.7 Départ d'un programme avec départ différé

1. Appuyez dessus à plusieurs reprises jusqu'à ce que le départ différé souhaité s'affiche. Le voyant  s'affiche.
2. Appuyez sur la touche Start/Pauze - Départ/Pauze .


L'appareil démarre le décompte du départ différé.

Lorsque le compte à rebours est terminé, le programme démarre.

 L'estimation de la fonction ProSense démarre à la fin du décompte.

Annulation du départ différé au cours du décompte

Pour annuler le départ différé :


1. Appuyez sur Start/Pauze - Départ/Pauze pour mettre l'appareil en pause. Le voyant correspondant clignote.
2. Appuyez à plusieurs reprises sur la touche Startuitstel - Départ différé jusqu'à ce que  s'affiche.
3. Appuyez de nouveau sur la touche Start/Pauze - Départ/Pauze pour lancer le programme immédiatement.


Modification du départ différé au cours du décompte

Pour modifier le départ différé :

1. Appuyez sur Start/Pauze - Départ/Pauze pour mettre l'appareil en pause. Le voyant correspondant clignote.
2. Appuyez à plusieurs reprises sur la touche Startuitstel - Départ différé jusqu'à ce que le départ différé souhaité s'affiche.
3. Appuyez de nouveau sur la touche Start/Pauze - Départ/Pauze pour lancer le nouveau décompte.

12.8 Détection de la charge ProSense

 La durée du programme affichée se rapporte à une charge moyenne/élevée.

Après avoir appuyé sur la touche Start/Pauze - Départ/Pauze, l'indicateur de la charge maximale recommandée s'éteint, le voyant  clignote, la fonction ProSense commence la détection de la charge de linge :

1. L'appareil détecte la charge dans les 30 premières secondes : le voyant **kg** et les points indiquant la durée **:** clignent, le tambour tourne pendant un court moment.
2. À la fin de la détection de la charge, le voyant **kg** s'éteint et les points indiquant la durée **:** cessent de clignoter. La durée du programme sera alors ajustée en conséquence et pourra être augmentée ou diminuée. Au bout de 30 secondes, le remplissage d'eau commence.

À la fin de la détection de la charge, **en cas de surcharge du tambour**, le voyant **MAX** clignote sur l'affichage : dans ce cas, pendant 30 secondes, il est possible de mettre l'appareil en pause et de retirer l'excédent de vêtements.

Dès que vous avez retiré l'excédent de vêtements, appuyez sur la touche Start/Pauze - Départ/Pause pour relancer le programme. La phase ProSense peut être répétée jusqu'à trois fois (voir point 1).

Important ! Si vous ne réduisez pas la quantité de linge, le programme de lavage redémarre tout de même, malgré la surcharge. Dans ce cas, les résultats de lavage ne seront pas optimaux.


i Environ 20 minutes après le départ du programme, la durée du programme peut de nouveau être ajustée en fonction de la capacité d'absorption de l'eau par les tissus.

i La détection ProSense est uniquement effectuée pour les programmes de lavage complets (sans aucune phase supprimée).

12.9 Voyants de phase du programme


Lorsque le programme démarre, le voyant de la phase en cours clignote et les autres voyants de phase sont fixes.


Par ex., la phase de lavage ou de

prélavage est en cours : 

Lorsque la phase se termine, le voyant correspondant cesse de clignoter et reste fixe. Le voyant de la phase suivante commence à clignoter.

Par ex., la phase de rinçage est en

cours : 

Durant le cycle de lavage, l'appareil mélange le détergent, le détachant pour le traitement des tissus et/ou l'assouplissant avec de l'eau avant de les libérer dans le tambour. L'indicateur  apparaît et disparaît sur l'affichage en fonction des différentes phases du programme (les flèches clignent en alternance).

Si vous sélectionnez Plus Steam, les voyants de la phase à la vapeur s'allument.

La phase à la vapeur est en cours :



La phase anti-froissage est en cours :



12.10 Interruption d'un programme et modification des options

Lorsque le programme est en cours, vous ne pouvez changer **que quelques options** :

1. Appuyez sur la touche Start/Pauze - Départ/Pause .
Le voyant correspondant clignote.
2. Modifiez les options. Les informations données sur l'affichage changent en conséquence.
3. Appuyez de nouveau sur la touche Start/Pauze - Départ/Pause .
Le programme de lavage se poursuit.

12.11 Annulation d'un programme en cours

1. Appuyez sur la touche Aan /Uit - Marche/Arrêt pour annuler le programme et éteindre l'appareil.
2. Appuyez à nouveau sur la touche Aan /Uit - Marche/Arrêt pour rallumer l'appareil.

Maintenant, vous pouvez sélectionner un nouveau programme de lavage.

i Si la phase ProSense a déjà été effectuée et que le remplissage d'eau a déjà commencé, le nouveau programme démarre **et la phase ProSense n'est pas répétée**. L'eau et le produit de lavage ne sont pas vidangés afin d'éviter tout gaspillage. La durée maximale du programme s'affiche et se met à jour environ 20 minutes après le départ du nouveau programme.

12.12 Ouverture de la porte - Ajout de vêtements

Pendant le déroulement d'un programme ou du départ différé, le hublot de l'appareil est verrouillé.

i Si la température et le niveau de l'eau dans le tambour sont trop élevés et que le tambour continue de tourner, vous ne pouvez pas ouvrir le hublot.

1. Appuyez sur la touche Start/Pauze - Départ/Pauze .

Sur l'affichage, le voyant Hublot verrouillé s'éteint.


2. Ouvrez le hublot de l'appareil. Si nécessaire, ajoutez ou retirez du linge.
3. Fermez le hublot et appuyez à nouveau sur la touche Start/Pauze - Départ/Pauze .

Le programme ou le départ différé se poursuit.

4. Le hublot peut être ouvert lorsque le programme est terminé, ou sélectionnez le programme/option d'essorage ou de vidange, puis appuyez sur la touche Start/Pauze - Départ/Pauze .

12.13 Fin du programme

Lorsque le programme est terminé, l'appareil s'éteint automatiquement. Les signaux sonores retentissent (s'ils sont activés).

Sur l'affichage, tous les voyants de la phase de lavage sont fixes et l'affichage du temps indique .

Le voyant de la touche Start/Pauze - Départ/Pauze s'éteint.

Le hublot se déverrouille et le voyant  s'éteint.






1. Appuyez sur la touche Aan /Uit - Marche/Arrêt pour éteindre l'appareil. Cinq minutes après la fin du programme, la fonction d'économie d'énergie éteint automatiquement l'appareil.







i Lorsque vous rallumez l'appareil, le dernier programme sélectionné s'affiche. Tournez le sélecteur pour choisir un nouveau cycle.


2. Sortez le linge de l'appareil.
3. Vérifiez que le tambour est vide.
4. Laissez le hublot et la boîte à produits entrouverts pour éviter la formation de moisissures et l'apparition de mauvaises odeurs.
5. Fermez le robinet d'eau.

12.14 Vidange de l'eau après la fin du cycle

Si vous avez sélectionné un programme ou une option qui ne vidange pas l'eau du dernier rinçage, le programme se termine, mais :

- L'indicateur , le voyant d'option  ou  et le voyant Hublot fermé  s'affichent. Le voyant de la phase en cours  clignote.

- Le tambour tourne toujours à intervalles réguliers pour éviter que le linge ne se froisse.
 - Le hublot reste verrouillé.
 - Vous devez vidanger l'eau pour pouvoir ouvrir le hublot :
1. Si nécessaire, appuyez sur la touche Centrifugieren - Essorage pour diminuer la vitesse d'essorage proposée par l'appareil.
 2. Appuyez sur la touche Start/Pause - Départ/Pause :
 - Si vous avez sélectionné , l'appareil effectue la vidange et l'essorage.
 - Si vous avez sélectionné , l'appareil effectue uniquement une vidange.
- Le voyant de l'option  ou  s'éteint, tandis que le voyant  clignote, puis s'éteint.
3. Une fois le programme terminé et le voyant de verrouillage du hublot  éteint, vous pouvez ouvrir le hublot.
 4. Appuyez sur la touche Aan /Uit - Marche/Arrêt pendant quelques secondes pour éteindre l'appareil.

 Dans tous les cas, l'appareil vidange l'eau automatiquement au bout d'environ 18 heures.

13. CONSEILS



AVERTISSEMENT!
Reportez-vous aux chapitres concernant la sécurité.

13.1 Chargement du linge

- Séparez le linge en : blanc, couleur, synthétique, délicat et laine.
- Respectez les instructions de lavage qui figurent sur les étiquettes des vêtements.
- Ne lavez pas les articles blancs et de couleur ensemble.
- Certains articles de couleur peuvent déteindre au premier lavage. Nous vous conseillons de les laver séparément les premières fois.

12.15 Option de mise en veille

La fonction Veille éteint automatiquement l'appareil pour réduire la consommation d'énergie lorsque :

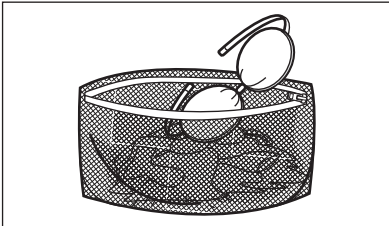
- Vous n'utilisez pas l'appareil pendant 5 minutes avant d'appuyer sur la touche Start/Pause - Départ/Pause. Appuyez sur la touche Aan /Uit - Marche/Arrêt pour mettre à nouveau l'appareil en marche.
- Au bout de 5 minutes après la fin du programme de lavage. Appuyez sur la touche Aan /Uit - Marche/Arrêt pour mettre à nouveau l'appareil en marche. L'affichage indique la fin du dernier programme sélectionné. Tournez le sélecteur pour choisir un nouveau cycle.



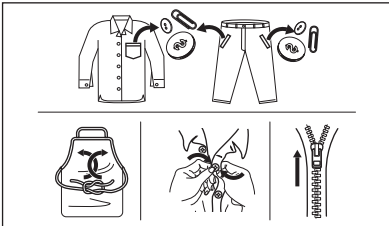
Si vous sélectionnez un programme ou une option se terminant avec de l'eau dans le tambour, la fonction Veille **n'éteint pas l'appareil** pour vous rappeler qu'il faut vidanger l'eau.

- Retournez les tissus multi-couches, en laine et les articles portant des illustrations imprimées vers l'intérieur.
- Traitez au préalable les taches tenaces.
- Lavez les taches tenaces avec un détergent spécial.
- Traitez les rideaux avec précautions. Retirez les crochets et placez les rideaux dans un sac de lavage ou une taie d'oreiller.
- Une très petite charge peut provoquer des problèmes d'équilibre et donc une vibration excessive pendant la phase d'essorage. Si cela se produit :

- interrompez le programme et ouvrez le hublot (reportez-vous au chapitre « Utilisation quotidienne ») ;
 - répartissez la charge à la main pour que les articles soient disposés de façon homogène dans le tambour ;
 - appuyez sur la touche Start/Pauze - Départ/Pauze. La phase d'essorage se poursuit.
- Boutonnez les taies d'oreiller, fermez les fermetures à glissière et à pression et les crochets. Nouez les ceintures, les cordons, les lacets, les rubans, et tout autre élément pouvant se détacher.
 - Ne lavez pas d'articles sans ourlet ou déchirés. Utilisez un sac de lavage pour les articles très petits et/ou délicats (par exemple les soutiens-gorge à armatures, les ceintures, les bas, les lacets, les rubans, etc.).



- Videz les poches des vêtements et dépliez-les.



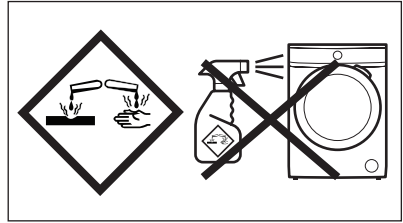
13.2 Taches tenaces

Pour certaines taches, l'eau et les produits de lavage ne suffisent pas.

Il est recommandé de pré-traiter ces taches avant de mettre les articles dans l'appareil.

Des détachants spéciaux sont disponibles. Utilisez le détachant spécial adapté au type de tache et de textile.

Ne vaporisez pas de détachant sur les vêtements à proximité de l'appareil car il est corrosif pour les pièces en plastique.



13.3 Type et quantité de détergent

Le choix du détergent et l'utilisation de quantités correctes affecte non seulement les performances de lavage, mais permet également d'éviter le gaspillage et de protéger l'environnement :

- Utilisez uniquement des produits de lavage et autres traitements spécialement conçus pour les lave-linge. Suivez d'abord ces règles générales :
 - lessives en poudre pour tous les types de textiles, sauf délicats. Préférez les lessives en poudre contenant un agent blanchissant pour le blanc et la désinfection du linge,
 - lessives liquides, de préférence pour les programmes de lavage à basse température (60 °C max.) pour tous les types de textiles, ou lessives spéciales pour les lainages uniquement.
- Le choix et la quantité de détergent dépendent des éléments suivants : type de tissu (délicat, laine, coton, etc.), couleur des vêtements, importance de la charge, degré de salissure, température de lavage et dureté de l'eau utilisée.
- Respectez les instructions figurant sur l'emballage des détergents ou autres produits utilisés, sans dépasser le niveau maximal indiqué (**MAX**).
- Ne mélangez pas différents types de produits de lavage.
- Utilisez moins de détergent si :
 - vous lavez peu de linge
 - le linge n'est pas très sale,

- d'importantes quantités de mousse de forment pendant le lavage.
- Si vous utilisez des tablettes ou des capsules de détergent, mettez-les toujours à l'intérieur du tambour, et non pas dans le distributeur de détergent.

Une quantité insuffisante de détergent peut causer :

- résultats de lavage insatisfaisants,
- charge de lavage grise,
- vêtements gras,
- moisissure dans l'appareil.

Une quantité excessive de détergent peut causer :

- la génération d'une mousse qui réduira
- efficacité de lavage réduite,
- rinçage non adéquat,
- un impact accru pour l'environnement.

13.4 Conseils écologiques

Pour économiser de l'eau, de l'énergie et contribuer à protéger l'environnement, nous vous recommandons de suivre ces conseils :

- **Le linge normalement sale** ne nécessite **pas de pré-lavage** : vous réaliserez des économies de lessive, d'eau et de temps (l'environnement s'en trouvera également protégé !)
- Charger l'appareil à la **capacité maximale indiquée pour chaque**

programme permet de réduire la consommation d'énergie et d'eau.

- Les taches et les petites salissures peuvent être éliminées avec un pré-traitement adéquat ; le linge peut alors être lavé à basse température.
- Pour utiliser la quantité correcte de lessive, reportez-vous à la quantité conseillée par le fabricant de lessive et vérifiez la dureté de l'eau de votre système domestique. Reportez-vous au chapitre « Dureté de l'eau ».
- Sélectionnez la **vitesse d'essorage maximale possible** pour le programme de lavage sélectionné **avant de sécher votre linge dans un sèche-linge**. Cela permettra de réaliser des économies d'énergie pendant le séchage !

13.5 Dureté de l'eau

Si, dans votre région, la dureté de l'eau est élevée ou modérée, il est recommandé d'utiliser un adoucisseur d'eau pour lave-linge. Dans les régions où l'eau est douce, il n'est pas nécessaire d'utiliser un adoucisseur d'eau.

Pour connaître la dureté de l'eau dans votre région, contactez votre compagnie des eaux.

Utilisez la bonne quantité d'adoucisseur d'eau. Respectez les instructions qui se trouvent sur les emballages du produit.

14. ENTRETIEN ET NETTOYAGE



AVERTISSEMENT!

Reportez-vous aux chapitres concernant la sécurité.

14.1 Calendrier de nettoyage périodique

Le nettoyage périodique permet de prolonger la durée de vie de votre appareil.

Après chaque cycle, maintenez la porte et le distributeur de détergent légèrement entrouverts pour permettre la circulation de l'air et éliminer l'humidité à l'intérieur de l'appareil : cela empêchera l'apparition de moisissure et d'odeurs.

Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une durée prolongée : fermez le robinet d'eau et débranchez l'appareil.


Calendrier indicatif de nettoyage périodique :

| | |
|-------------------------------|--------------------|
| Détartrage | Deux fois par an |
| Lavage d'entretien | Une fois par mois |
| Nettoyer le joint de la porte | Tous les deux mois |
| Nettoyer le tambour | Tous les deux mois |

| | |
|------------------------------------------------------------|--------------------|
| Nettoyer le distributeur de produit de lavage | Tous les deux mois |
| Nettoyer le filtre de la pompe de vidange | Deux fois par an |
| Nettoyer le tuyau d'arrivée d'eau et le filtre de la vanne | Deux fois par an |

Les paragraphes suivants expliquent comment vous devez nettoyer chaque partie.

14.2 Retrait des objets étrangers


-  Assurez-vous que les poches sont vides et que tous les éléments libres sont attachés avant de lancer votre cycle. Reportez-vous au paragraphe « Charge de linge » du chapitre « Conseils ».

Enlevez les objets étrangers (tels que les attaches métalliques, les boutons, les pièces, etc.) pouvant se trouver dans le joint de la porte, les filtres et le tambour. Consultez les paragraphes « Joint de porte avec double lèvre », « Nettoyage du tambour », « Nettoyage de la pompe de vidange » et « Nettoyage du tuyau d'arrivée d'eau et du filtre de la vanne ». Si nécessaire, contactez le service après-vente agréé.

14.3 Nettoyage externe

Nettoyez uniquement l'appareil à l'eau chaude avec un savon doux. Séchez complètement toutes les surfaces.

N'utilisez pas de tampons à récurer ni de matières pouvant causer des rayures.

-  **ATTENTION!**
N'utilisez pas d'alcool, de solvants ni de produits chimiques.



ATTENTION!

Ne nettoyez pas les surfaces métalliques avec un détergent à base de chlore.

14.4 Détartrage



Si, dans votre région, la dureté de l'eau est élevée ou modérée, il est recommandé d'utiliser un produit de détartrage de l'eau pour lave-linge.

Examinez régulièrement le tambour à la recherche de tartre.

Les produits de lavage habituels contiennent déjà des agents adoucisseurs d'eau, mais nous vous recommandons d'effectuer occasionnellement un cycle de lavage, tambour vide, avec un produit de détartrage.



Respectez toujours les instructions figurant sur l'emballage du produit.

14.5 Lavage d'entretien

L'utilisation répétée et prolongée des programmes basse température peut entraîner des dépôts de produit de lavage, des résidus pelucheux et une augmentation des bactéries à l'intérieur du tambour et de la cuve. Ceci peut entraîner la formation de mauvaises odeurs et de moisissures.

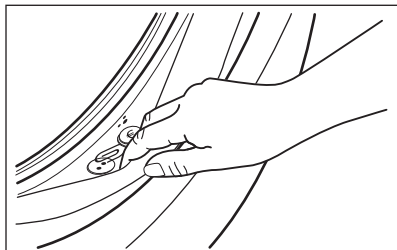
Pour éliminer ces dépôts et assainir l'intérieur de l'appareil, effectuez régulièrement un lavage d'entretien (au moins une fois par mois) :

1. Retirez le linge du tambour.
2. Lancez le programme pour le coton à température maximale avec une petite quantité de lessive en poudre ou, si disponible, lancez le programme Machine clean

14.6 Joint du hublot

Cet appareil dispose d'un **système de vidange autonettoyant**, permettant d'évacuer avec l'eau les peluches et

fibres légères qui se détachent des vêtements. Contrôlez régulièrement le joint. Les pièces, les boutons et les autres petits objets peuvent être récupérés à la fin du cycle.



Si nécessaire, nettoyez-le en utilisant un agent nettoyant à l'ammoniaque et sans érafler la surface du joint.

- i** Respectez toujours les instructions figurant sur l'emballage du produit.

14.7 Nettoyage du tambour

Examinez régulièrement le tambour pour éviter le dépôt de particules indésirables. Des corps étrangers sujets à la rouille dans le linge ou bien l'eau ferrugineuse du robinet peuvent provoquer des dépôts de rouille dans le tambour.

Nettoyez le tambour à l'aide d'un produit spécial pour l'acier inoxydable.

- i** Respectez toujours les instructions figurant sur l'emballage du produit. Ne nettoyez pas le tambour avec des produits de détartrage acides, des produits abrasifs contenant du chlore ou avec de la paille de fer.

Pour un nettoyage complet :

1. Nettoyez le tambour à l'aide d'un produit spécial pour l'acier inoxydable.

- i** Respectez toujours les instructions figurant sur l'emballage du produit.

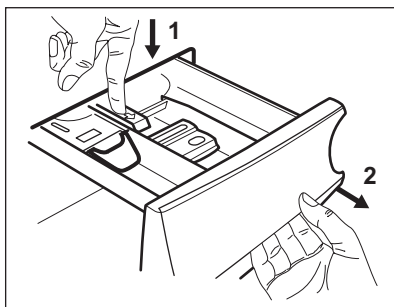
2. Lancez le programme court pour le coton à température maximale et à vide avec une petite quantité de

lessive en poudre ou, si disponible, lancez le programme Machine clean.

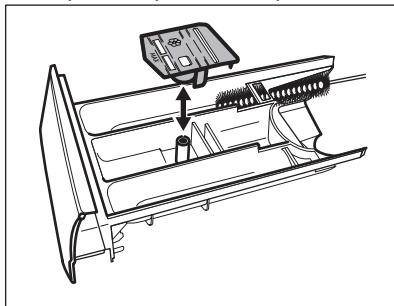
14.8 Nettoyage du distributeur de produit de lavage

Pour éviter les dépôts de lessive séchée, d'assouplissant coagulé et/ou la formation de moisissures dans le distributeur de produit de lavage, veillez à effectuer régulièrement la procédure de nettoyage suivante :

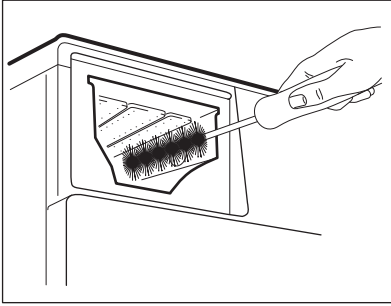
1. Ouvrez le distributeur. Appuyez sur le loquet vers le bas comme indiqué sur l'illustration, puis retirez le distributeur.



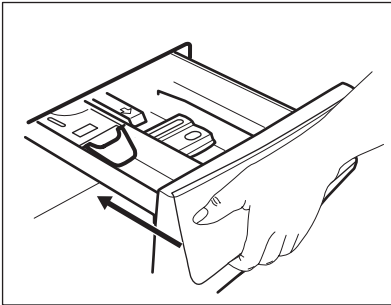
2. Retirez la partie supérieure du compartiment réservé à l'additif pour faciliter le lavage, et passez-le sous l'eau courante chaude pour éliminer toute trace d'accumulation de lessive. Après le nettoyage, remettez la partie supérieure en place.



3. Assurez-vous d'éliminer tous les résidus de lessive dans les parties supérieure et inférieure du logement. Utilisez une petite brosse pour nettoyer les recoins.



4. Réinstallez le distributeur de lavage dans ses rails et fermez-le. Lancez un programme de rinçage sans vêtement dans le tambour.



14.9 Nettoyage de la pompe de vidange



AVERTISSEMENT!

Débranchez la fiche d'alimentation de la prise secteur.



Vérifiez régulièrement le filtre de la pompe de vidange et assurez-vous qu'il est propre.

Nettoyez la pompe de vidange si :

- L'appareil ne vidange pas l'eau.
- Le tambour ne tourne pas.
- L'appareil fait un bruit inhabituel car la pompe de vidange est bloquée.
- Le code d'alarme **E20** s'affiche.

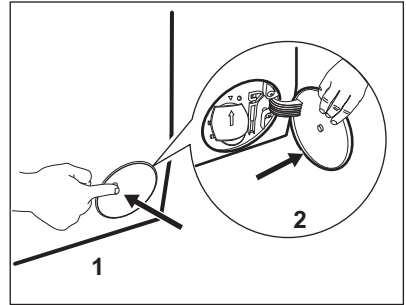


AVERTISSEMENT!

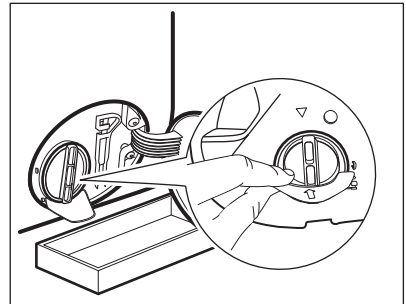
- Ne retirez pas le filtre pendant que l'appareil fonctionne.
- Ne nettoyez pas la pompe si l'eau de l'appareil est chaude. Attendez que l'eau refroidisse.

Pour nettoyer la pompe, procédez comme suit :

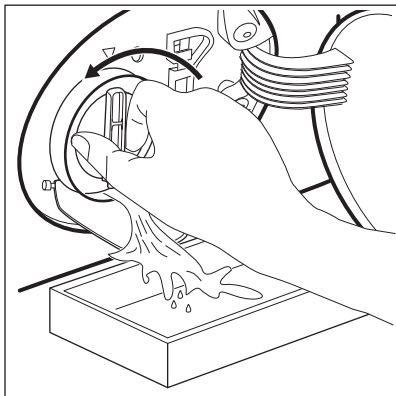
1. Ouvrez le couvercle de la pompe.



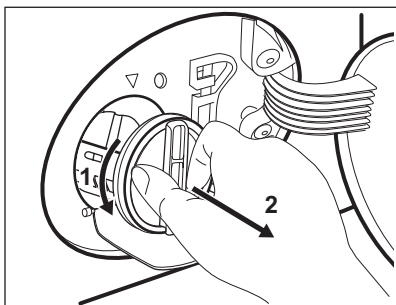
2. Placez un récipient sous le logement de la pompe de vidange pour recueillir l'eau qui s'écoule.
3. Ouvrez la goulotte vers le bas. Gardez toujours un chiffon à portée de main pour essuyer l'eau qui peut s'écouler lorsque vous retirez le filtre.



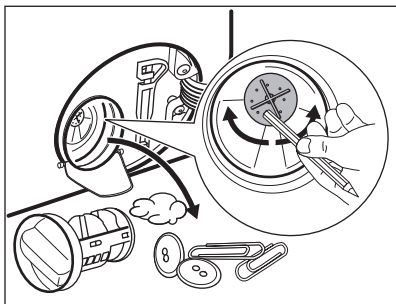
4. Tournez le filtre à 180 degrés vers la gauche pour l'ouvrir, sans le retirer. Laissez l'eau s'écouler.



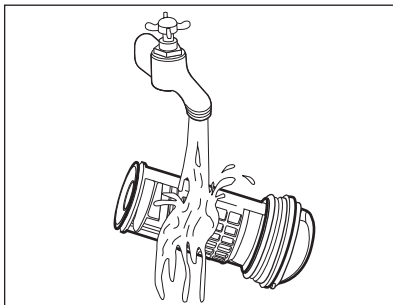
5. Lorsque le récipient est plein d'eau, remettez le filtre en position et videz le récipient.
6. Répétez les étapes 4 et 5 jusqu'à ce que l'eau cesse de s'écouler.
7. Tournez le filtre vers la gauche pour le retirer.



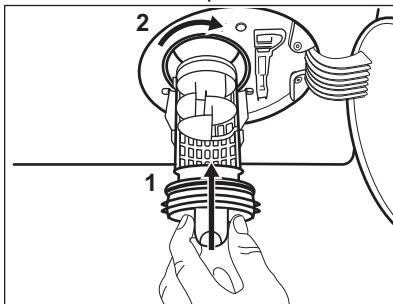
8. Si nécessaire, retirez les peluches et objets du logement du filtre.
9. Assurez-vous que la pale de la pompe peut tourner. Si ce n'est pas le cas, contactez votre service après-vente.



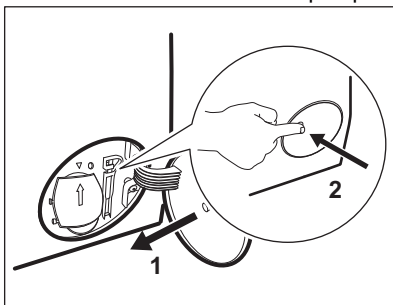
10. Nettoyez le filtre sous l'eau courante.



11. Remplacez le filtre dans les guides spéciaux en le tournant vers la droite. Assurez-vous de serrer correctement le filtre afin d'empêcher toute fuite.



12. Fermez le couvercle de la pompe.



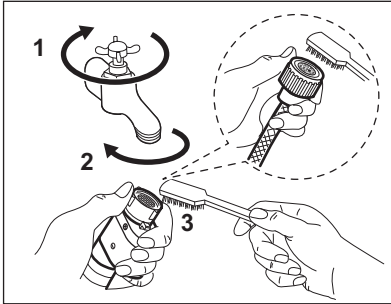
Lorsque vous vidangez l'eau avec la vidange d'urgence, vous devez réactiver le système de vidange :

- a. Versez 2 litres d'eau dans le distributeur de produit de lavage pour le lavage principal.
- b. Démarrez le programme pour vidanger l'eau.

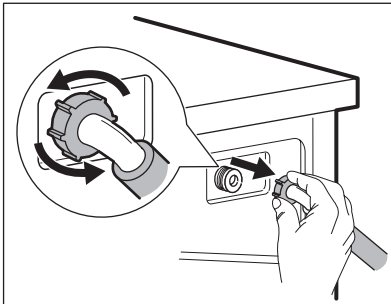
14.10 Nettoyage du tuyau d'arrivée d'eau et du filtre de la vanne

Il est recommandé de nettoyer occasionnellement les deux filtres du tuyau d'arrivée d'eau et la valve pour éliminer les dépôts accumulés avec le temps :

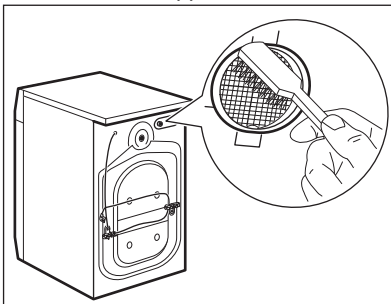
1. Retirez le tuyau d'arrivée d'eau du robinet et nettoyez le filtre.



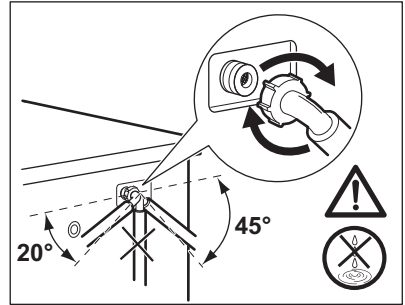
2. Retirez le tuyau d'arrivée de l'appareil en desserrant la bague de serrage.



3. Utilisez une brosse à dents pour nettoyer le filtre de la valve situé à l'arrière de l'appareil.



4. Lorsque vous rebranchez le tuyau à l'arrière de l'appareil, tournez-le vers la gauche ou la droite (et non en position verticale) en fonction de la position du robinet.



14.11 Vidange d'urgence

Si l'appareil ne peut pas vidanger l'eau, effectuez la même procédure décrite dans le paragraphe « Nettoyage de la pompe de vidange ». Si nécessaire, nettoyez la pompe.

Lorsque vous vidangez l'eau avec la vidange d'urgence, vous devez réactiver le système de vidange :

1. Versez 2 litres d'eau dans le distributeur de produit de lavage pour le lavage principal.
2. Démarrez le programme pour vidanger l'eau.

14.12 Précautions contre le gel

Si l'appareil est installé dans un local où la température peut être négative, évacuez toute l'eau restant dans le tuyau d'alimentation et la pompe de vidange.

1. Débranchez la fiche d'alimentation de la prise secteur.
2. Fermez le robinet d'eau.
3. Placez les deux extrémités du tuyau d'alimentation dans un récipient et laissez l'eau s'écouler du tuyau.
4. Videz la pompe de vidange. Reportez-vous à la procédure de vidange d'urgence.
5. Une fois que la pompe de vidange est vide, réinstallez le tuyau d'alimentation.

**AVERTISSEMENT!**

Assurez-vous que la température est supérieure à 0 °C avant d'utiliser à nouveau l'appareil.

Le fabricant ne pourra être tenu pour responsable en cas de dommages dus aux basses températures.

15. DÉPANNAGE

**AVERTISSEMENT!**

Reportez-vous aux chapitres concernant la sécurité.

15.1 Codes d'alarme et dysfonctionnements possibles


L'appareil ne démarre pas ou s'arrête en cours de programme. Dans un premier temps, essayez de trouver une solution au problème (reportez-vous aux tableaux).

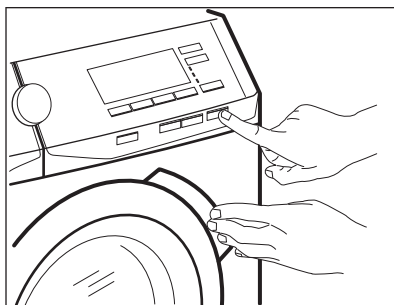
**AVERTISSEMENT!**

Éteignez l'appareil avant de procéder à la vérification.

Avec certains problèmes, un code d'alarme s'affiche et la touche Start/Pauze - Départ/Pauze peut clignoter en continu :



Si l'appareil est trop chargé, retirez des vêtements du tambour et/ou poussez sur le hublot tout en appuyant sur la touche Start/Pauze - Départ/Pauze jusqu'à ce que le voyant  s'arrête de clignoter (reportez-vous à l'illustration ci-dessous).



Problème

Solution possible

| | |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>E 10 L'appareil ne se remplit pas d'eau correctement.</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que le robinet d'eau est ouvert. • Assurez-vous que la pression de l'arrivée d'eau n'est pas trop basse. Pour obtenir cette information, contactez votre fournisseur d'eau. • Assurez-vous que le robinet d'eau n'est pas obstrué. • Assurez-vous que le tuyau d'arrivée d'eau n'est pas tordu, endommagé, ni plié. • Vérifiez que le raccordement du tuyau d'arrivée d'eau est correct. • Assurez-vous que le filtre du tuyau d'arrivée et le filtre de la vanne ne sont pas obstrués. Reportez-vous au chapitre « Entretien et nettoyage ». |
| <p>E 20 L'appareil ne vidange pas l'eau.</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que le siphon de l'évier n'est pas obstrué. • Assurez-vous que le tuyau de vidange ne présente ni plis, ni coudes. • Assurez-vous que le filtre de vidange n'est pas obstrué. Nettoyez le filtre si nécessaire. Reportez-vous au chapitre « Entretien et nettoyage ». • Vérifiez que le raccordement du tuyau de vidange est correct. • Sélectionnez le programme de vidange si vous avez choisi un programme sans phase de vidange. • Sélectionnez le programme de vidange si vous avez choisi une option se terminant avec de l'eau dans la cuve. |
| <p>E 40 Le hublot de l'appareil est ouvert ou n'est pas correctement fermé.</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que la porte est correctement fermée. |
| <p>E 9 1 Panne interne. Il n'y a aucune communication entre les composants électroniques de l'appareil.</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Le programme ne s'est pas terminé correctement, ou l'appareil s'est arrêté trop tôt. Mettez l'appareil hors tension, puis de nouveau sous tension. • Si le code d'alarme s'affiche à nouveau, contactez le service après-vente agréé. |
| <p>E 40 L'alimentation électrique est instable.</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Attendez que l'alimentation électrique se stabilise. |
| <p>E 40 Le dispositif anti-inondation est activé.</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Débranchez l'appareil et fermez le robinet d'arrivée d'eau. Contactez le service après-vente agréé. |

Si d'autres codes d'alarme s'affichent, allumez et éteignez l'appareil. Si le problème persiste, contactez le service après-vente agréé. Pour tout autre problème avec le lave-linge, consultez le tableau ci-dessous pour connaître les solutions possibles.

| Problème | Solution possible |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Le programme ne se lance pas. | <ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que la fiche du câble d'alimentation est bien insérée dans la prise de courant. • Vérifiez que la porte de l'appareil est fermée. • Assurez-vous qu'aucun fusible n'a disjoncté dans la boîte à fusibles. • Vérifiez que vous avez bien appuyé sur la touche Start/Pause - Départ/Pause . • Si vous avez sélectionné un départ différé, annulez-le ou attendez la fin du décompte. • Désactivez la sécurité enfants si elle a été préalablement activée. • Vérifiez la position du sélecteur sur le programme sélectionné. |
| L'appareil se remplit d'eau et se vidange immédiatement. | <ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que la position du tuyau de vidange est correcte. Le tuyau est peut-être positionné trop bas. Reportez-vous au chapitre « Instructions d'installation ». |
| La phase d'essorage n'a pas lieu ou le cycle de lavage dure plus longtemps que d'habitude. | <ul style="list-style-type: none"> • Sélectionnez le programme d'essorage. • Assurez-vous que le filtre de vidange n'est pas obstrué. Nettoyez le filtre si nécessaire. Reportez-vous au chapitre « Entretien et nettoyage ». • Répartissez manuellement les vêtements dans la cuve et lancez à nouveau la phase d'essorage. Ce problème peut résulter de problèmes d'équilibrage. |
| Il y a de l'eau sur le sol. | <ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que les raccords des tuyaux d'eau sont bien serrés et qu'il n'y a aucune fuite d'eau. • Assurez-vous que le tuyau d'arrivée d'eau et le tuyau de vidange ne sont pas endommagés. • Assurez-vous d'utiliser une lessive adaptée en quantité correcte. |
| Impossible d'ouvrir le hublot de l'appareil. | <ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que vous n'avez pas sélectionné un programme de lavage se terminant avec de l'eau dans la cuve. • Assurez-vous que le programme de lavage est terminé. • Sélectionnez le programme de vidange ou d'essorage s'il y a de l'eau dans le tambour. • Vérifiez que l'appareil est alimenté en électricité. • Ce problème peut résulter d'une anomalie de l'appareil. Contactez le service après-vente agréé. Si vous devez ouvrir le hublot, lisez attentivement le chapitre « Ouverture d'urgence du hublot ». |
| L'appareil vibre et fait un bruit inhabituel. | <ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que l'appareil est de niveau. Reportez-vous au chapitre « Instructions d'installation ». • Vérifiez que l'emballage et/ou les boulons de transport ont été retirés. Reportez-vous au chapitre « Instructions d'installation ». • Ajoutez plus de linge dans le tambour. La charge est peut-être trop légère. |

| Problème | Solution possible |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La durée du programme augmente ou diminue durant l'exécution du programme. | <ul style="list-style-type: none"> Le ProSense System est capable d'ajuster la durée du programme en fonction du type et de la quantité de linge. Reportez-vous au paragraphe « La détection de charge du ProSense System » dans le chapitre « Utilisation quotidienne ». |
| Les résultats de lavage ne sont pas satisfaisants. | <ul style="list-style-type: none"> Augmentez la quantité de produit de lavage ou utilisez-en un autre. Utilisez des produits spéciaux pour enlever les taches tenaces avant de laver le linge. Veillez à sélectionner la bonne température. Réduisez la charge de linge. |
| Il y a trop de mousse dans le tambour au cours du cycle de lavage. | <ul style="list-style-type: none"> Réduisez la quantité de produit de lavage. |
| À la fin du cycle de lavage, il y a des résidus de produit de lavage dans le distributeur de produit de lavage. | <ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que le volet est dans la bonne position (vers le HAUT pour la lessive en poudre, vers le BAS pour la lessive liquide). Veillez à utiliser le distributeur de produit de lavage en suivant les indications données dans ce manuel d'utilisation. |

Après avoir effectué ces contrôles, mettez l'appareil en marche. Le programme reprend là où il s'était interrompu.

Si le problème persiste, contactez le service après-vente agréé.

Les informations nécessaires au service après-vente figurent sur la plaque signalétique.

15.2 Ouverture d'urgence du hublot

En cas de panne d'alimentation ou d'anomalie de l'appareil, le hublot reste verrouillé. Le programme de lavage continue dès que l'alimentation est rétablie. Si le hublot reste verrouillé en cas d'anomalie, il est possible de l'ouvrir à l'aide du dispositif de déverrouillage d'urgence.

Avant d'ouvrir le hublot :



ATTENTION!
Risque de brûlures !
Assurez-vous que la température de l'eau et le linge ne sont pas brûlants.
Si nécessaire, attendez qu'ils refroidissent.



ATTENTION!
Risque de blessure !
Assurez-vous que le tambour ne tourne pas. Si nécessaire, attendez que le tambour cesse de tourner.

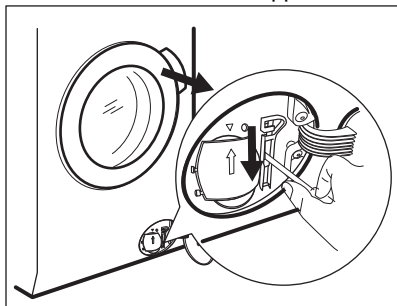


Assurez-vous que le niveau de l'eau à l'intérieur du tambour n'est pas trop élevé. Effectuez une vidange d'urgence si nécessaire (reportez-vous à la section « Vidange d'urgence » au chapitre « Entretien et nettoyage »).

Pour ouvrir le hublot, procédez comme suit :

- Appuyez sur la touche Aan /Uit - Marche/Arrêt pour éteindre l'appareil.

2. Débranchez la fiche d'alimentation de la prise secteur.
3. Ouvrez le volet du filtre.
4. Poussez le levier de déverrouillage d'urgence une fois vers le bas. Poussez-le une nouvelle fois vers le bas, maintenez-le vers le bas tout en ouvrant le hublot de l'appareil.
5. Sortez le linge et refermez le hublot.
6. Fermez le volet du filtre.



16. VALEURS DE CONSOMMATION

16.1 Introduction

- i** Consultez le lien www.theenergylabel.eu pour obtenir des informations détaillées sur l'étiquette énergétique.
- i** Le code QR présent sur l'étiquette énergétique fournie avec l'appareil contient un lien Internet vers les informations relatives aux performances de l'appareil dans la base de données EPREL de l'UE. Conservez l'étiquette énergétique à titre de référence avec la notice d'utilisation et tous les autres documents fournis avec cet appareil. Il est également possible de trouver les mêmes informations dans EPREL à l'aide du lien <https://eprel.ec.europa.eu> avec le nom du modèle et le numéro de produit se trouvant sur la plaque signalétique de l'appareil. Consultez le chapitre « Description du produit » pour connaître la position de la plaque signalétique.

16.2 Légende

| | | | |
|------------|---------------------------|-------------|----------------------------|
| kg | Charge de linge. | h:mm | Durée du programme. |
| kWh | Consommation énergétique. | °C | Température dans le linge. |

| | | | |
|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------------|
| Litres | Consommation d'eau. | tr/min | Vitesse d'essorage. |
| % | Humidité résiduelle au terme de la phase d'essorage. Plus la vitesse d'essorage est élevée, plus le bruit est élevé et moins il reste d'humidité. | | |



Les valeurs et la durée du programme peuvent différer selon les conditions (telles que la température ambiante, la température et la pression de l'eau, l'importance de la charge et le type de linge, la tension de l'alimentation électrique) et si vous modifiez le réglage par défaut d'un programme.

16.3 Conformément au règlement de la Commission UE 2019/2023

| Eco 40-60 programme | kg | kWh | Litres | h:mm | % | °C | tr/min ¹⁾ |
|---------------------|-----|-------|--------|------|----|----|----------------------|
| Pleine charge | 10 | 0.980 | 62 | 3:50 | 53 | 39 | 1351 |
| Demi-charge | 5 | 0.555 | 45 | 2:55 | 53 | 33 | 1351 |
| Quart de charge | 2.5 | 0.175 | 39 | 2:25 | 54 | 23 | 1351 |

¹⁾ Vitesse d'essorage maximale.

Consommation d'énergie pour différents modes

| Arrêt (W) | Veille (W) | Départ différé (W) |
|-----------|------------|--------------------|
| 0.50 | 0.50 | 4.00 |

La durée en mode Arrêt/Veille est de 15 minutes au maximum.

16.4 Programmes courants



Ces valeurs sont uniquement indicatives.

| Programme | kg | kWh | Litres | h:mm | % | °C | tr/min ¹⁾ |
|---------------------------------------|----|------|--------|------|----|----|----------------------|
| Katoen - Coton ²⁾ 95 °C | 10 | 3.15 | 90 | 3:50 | 52 | 85 | 1400 |
| Katoen - Coton 60 °C | 10 | 2.20 | 85 | 3:30 | 52 | 55 | 1400 |

| Programme | kg | kWh | Litres | h:mm | % | °C | tr/min ¹⁾ |
|--------------------------------------------------|----|------|--------|------|----|----|----------------------|
| Katoen - Coton ³⁾ 20 °C | 10 | 0.45 | 85 | 2:55 | 52 | 20 | 1400 |
| Synthetica - Syn- thétiques 40 °C | 4 | 0.80 | 50 | 2:25 | 35 | 40 | 1200 |
| Fijne Was - Déli- cats ⁴⁾ 30 °C | 2 | 0.30 | 45 | 1:10 | 35 | 30 | 1200 |
| Wol/Zijde 30 °C | 2 | 0.25 | 65 | 1:05 | 30 | 30 | 1200 |

1) Indicateur de référence de la vitesse d'essorage.

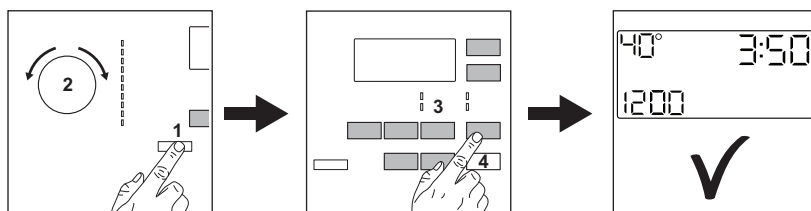
2) Convient au lavage de textiles très sales.

3) Convient pour laver les articles en coton peu sales, synthétiques et mixtes.

4) Il fonctionne également comme un cycle de lavage rapide pour le linge légèrement sale.

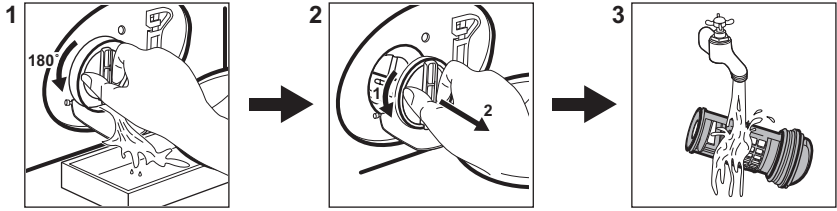
17. GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE

17.1 Utilisation quotidienne






- Branchez la prise de l'appareil sur le secteur.
- Ouvrez le robinet d'eau.
- Appuyez sur la touche **Aan /Uit - Marche/Arrêt** pour allumer l'appareil (1).
- Tournez le sélecteur pour choisir le programme souhaité (2).
- Sélectionnez les options souhaitées en utilisant les touches correspondantes (3).
- Mettez le linge dans le tambour, un article à la fois, sans dépasser la charge maximale conseillée. Fermez la porte et veillez à ce qu'il n'y ait pas de linge coincé entre le joint et le hublot.
- Versez le détergent et les autres additifs dans le compartiment spécial du distributeur de produit de lavage.
- Pour démarrer le programme, appuyez sur la touche **Start/Pauze - Départ/Pause** (4).
- L'appareil démarre.
- À la fin du programme, sortez le linge.
- Appuyez sur la touche **Aan /Uit - Marche/Arrêt** pour éteindre l'appareil.

17.2 Nettoyage du filtre de la pompe de vidange



Nettoyez régulièrement le filtre, tout particulièrement si le code d'alarme **E20** s'affiche.

17.3 Programmes


| Programmes | Charge | Description de l'appareil |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Eco 40-60 | 10 kg | Coton blanc et couleurs Vêtements normalement sales. |
| Katoen - Coton | 10 kg | Coton blanc et couleurs. |
| Synthetica - Synthétiques | 4 kg | Articles en textiles synthétiques ou mixtes. |
| Fijne Was - Délicats | 2 kg | Articles en textiles délicats tels que l'acrylique, la viscose ou le polyester. |
|  Wol/Zijde - Laine/Soie | 2 kg | Lainages lavables en machine, lainages lavables à la main et linge délicat. |
|  Stoom - Vapeur | 1 kg | Programme vapeur pour les articles en coton, les textiles synthétiques et délicats. |
| ÖKOPower | 5 kg | Articles en coton et synthétiques couleur grand teint. Un programme de lavage complet qui lave intensément, en seulement 59 minutes, le linge sale quotidien et qui garantit de bonnes performances de lavage en peu de temps. |
| 20 min. - 3 kg | 3 kg | Articles en coton et synthétiques légèrement sales ou portés une seule fois. |
|  Outdoor | 2 kg ¹⁾ 1 kg ²⁾ | Vêtements de sport d'extérieur modernes. |


| Programmes | Charge | Description de l'appareil |
|----------------------|--------|-------------------------------------------------|
| Machine clean | - | Cycle d'entretien pour le nettoyage du tambour. |

1) Programmes de lavage

2) Programme de lavage et phase d'imperméabilisation.

18. EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Recyclez les matériaux portant le symbole . Déposez les emballages dans les conteneurs prévus à cet effet. Contribuez à la protection de l'environnement et à votre sécurité, recyclez vos produits électriques et

électroniques. Ne jetez pas les appareils portant le symbole  avec les ordures ménagères. Emmenez un tel produit dans votre centre local de recyclage ou contactez vos services municipaux.

www.aeg.com/shop



157041741-A-212021



AEG